

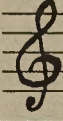
Fribourg Illustré

Edition, impression, administration:

Imprimerie Fragnière SA - 35, route de la Glâne - 1700 Fribourg - Tél. 037 24 75 75

Rédaction: Case postale 331 - 1701 Fribourg - Tél. 037 24 75 75 - Télex 36 157

Rédacteur responsable: Gérard Bourquenoud



LA VIE MUSICALE



Seule dans la blancheur de la neige
Au milieu des champs, l'eau coule
Solitude sans fin sur un sol pauvre et nu
Lassé d'attendre un réveil de la terre
Le soleil s'en va vers une autre victoire...

Fribourg Illustré

Magazine bimensuel

paraissant le premier et le troisième
mercredi de chaque mois

LA VIE MUSICALE

Organe officiel des Fribourgeois
«hors les murs» depuis 1967

Depuis le 1^{er} octobre 1975, organe
de liaison de:

- Société cantonale des Musiques fribourgeoises
- Société cantonale des chanteurs fribourgeois
- Céciliennes
- Fédération fribourgeoise du costume et des coutumes
- Fédération fribourgeoise des accordéonistes
- Association des organistes
- Conservatoire de musique.

Depuis le 1^{er} novembre 1976

Organe d'information
des Majorettes

Rédacteur en chef responsable
et photographe:

Gérard Bourquenoud
Bureau: 037 24 75 75
Privé: 037 46 45 27

Collaboratrice de la rédaction:
Monique Pichonnaz

Délai
de réception des annonces:
Quinze jours avant la parution
Annonces Suisses SA (ASSA)
8, bd de Péroilles
1700 Fribourg
Tél. 037 22 40 60

Conseiller en publicité pour
Fribourg-Illustré
André Vial, Bulle
Bureau: 037 22 40 60
Privé: 029 2 55 30

Tarif de publicité:

1/1 page	Fr. 655.-
1/2 page	350.-
1/4 page	186.-
1/8 page	98.-
1/16 page	55.-

Supplément «La Vie musicale»
Une case 50 x 34 m/m Fr. 42.-

Reportage publicitaire:
1/1 page Fr. 775.-
Rabais de répétition et sur abonnements d'annonces.

Abonnements:

Suisse
Annuel Fr. 40.80
Six mois 24.-

Etranger

Envoi normal: Fr. 54.-
Envoi par avion: 78.-
Compte de chèque postaux
17-2851

«Fribourg-Illustré» et le supplément «La Vie musicale» ne peuvent être vendus séparément. La reproduction de textes ou d'illustrations ne peut se faire qu'avec l'autorisation de la rédaction.

La rédaction n'assume aucune responsabilité pour les manuscrits et photos non commandés.

Notre couverture:

Aux matins d'hiver, dans une fontaine solitaire, l'eau coule au milieu des champs.

Photo Serge Dubois

Sommaire

La science et les arts
Ecoles et éducation
Les idées et les hommes
Tetra Pak Romont
Irez-vous au Salon de l'auto?
La vulgarisation agricole
Les Fribourgeois du dehors
Festivités carnavalesques
Jouez avec nous
Majorettes de Fribourg
Vedettes et chansons
Action pour Nova Friburgo
Le Buffet de la Gare a 50 ans
Découvrons un village broyard
Entre l'église et la pinte
Elle chez elle
Animaux du monde
Le ski de fond
Programme TV
Les défunts

Notre prochaine édition:

7 mars

LA SCIENCE ET LES ARTS

Deux artistes, une passion: La photographie

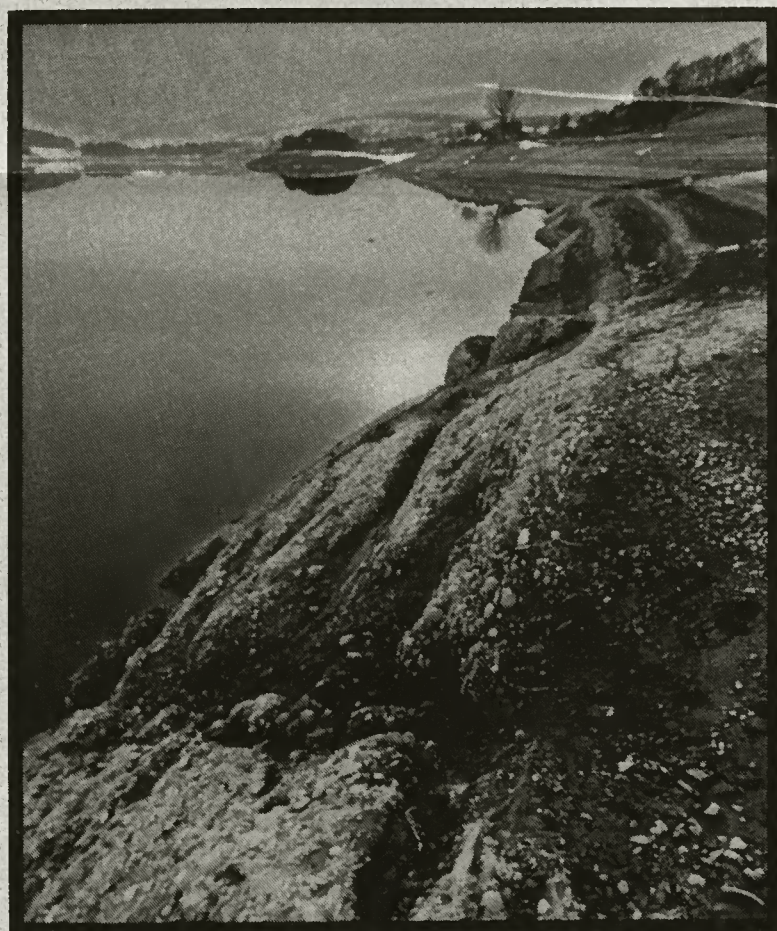
Claude Piguet

La galerie «Avry-Art» présentait au début de ce mois, un artiste amateur: Claude Piguet. Aussi inattendu qu'il puisse paraître, c'est par curiosité, il y a cinq ans, que ce jeune étudiant ingénieur vint à la photographie. Après un cours de laboratoire, il expose ses premières œuvres et découvre ainsi ce moyen d'expression qui devint vite sa passion. Depuis, il a conquis divers prix tel cette mention du jury lors du grand prix suisse de la photo pour une série intitulée: «La Suisse créatrice aujourd'hui. Démarche photographique autour d'une réalisation architecturale hors du commun».

On peut s'étonner de son manque d'homogénéité. Claude Piguet se disperse quelque peu dans les thèmes,

mais comme il le relève, il suit son inspiration. Pour lui, cet art reste un loisir car, dans ce domaine, il tient à faire ce qui lui plaît. Certes, il aurait eu l'occasion de franchir le pas du professionnalisme mais les contrariétés ne l'intéressent pas. Ainsi le public pourra continuer d'admirer ses créations d'amateur.

Au départ, il s'est attaché à Venise, cette série contient moins de recherche et s'apparente à la carte postale. Par contre certains paysages, l'Alsace et autres reflètent un cheminement. L'humour et une certaine satire ne sont pas délaissées: signaux mal à propos, lessive séchant à l'angle d'une rue, graffitis sur les murs... Observation, sensibilité, beaucoup de qualités pour un loisir qui se transforme en art et qui, souhaitons le, n'a pas fini d'évoluer.



Marc Grandjean

La galerie Mestrallat à Bulle cherche à faire connaître de jeunes artistes et à diffuser leurs œuvres. Cette dernière quinzaine, elle présente, un enfant de Vuadens qui titre son exposition: «voilà le pays que j'aime». Très tôt, Marc Grandjean se met à photographier les merveilles de son pays. Cet amour de la Gruyère, se lit au travers de ses paysages: les rives d'un lac, une ferme isolée, un bout de chemin. Ses photos ne sont pas criardes, mais

d'une beauté profonde, on aurait envie de dire silencieuse, comme pour nous détacher des encombrements pour nous laisser saisir l'harmonie du monde qui nous entoure.

Toujours en recherche d'une lumière, d'une forme, il joue les contrastes et les obtient par un travail assidu. La photographie, une passion? laissons le conclure: «Pour moi chaque photo est une curiosité nouvelle, personnelle. Une chose que j'ai envie de dire, de montrer.»

Ecoles et éducation

Les universités et le défi de la qualité

Allocution de M. Gaston Gaudard, Recteur de l'Université, à l'occasion du Dies Academicus 1978

Pour une université, une infrastructure convenable en bâtiments et en équipements constitue un élément important de réussite. Mais, ce n'est pas une condition suffisante de succès. La valeur d'une Haute Ecole procède en effet surtout de la qualité de l'enseignement qui y est dispensé et de la qualité de la recherche qui y est conduite. Or, aujourd'hui, les universités suisses sont précisément confrontées au défi de la qualité et elles ont la lourde responsabilité d'y faire face.



M. Gaston Gaudard, recteur de l'Université

La qualité est certes d'abord menacée par le nombre. Au-delà d'un certain seuil, lorsque la quantité augmente, la qualité diminue quand les moyens restent constants. Pourtant, à la suite des gymnases, les Hautes Ecoles suisses, où le taux de scolarisation est inférieur à ceux de plusieurs Etats voisins, sont logiquement appelées à accueillir plus de monde. La qualité est ensuite remise en cause par la modification, au sein des universités, du rapport enseignement/recherche au détriment de cette dernière. Incontestablement, les étudiants requièrent plus d'encadrement et cet impératif immédiat l'emporte facilement dans la réallocation interne des forces. Cependant, à la longue, un enseignement qui ne s'appuie pas sur une recherche digne de ce nom ne soutient plus un niveau vraiment universitaire. Enfin, la qualité peut être compromise par un certain repliement de

chaque Haute Ecole sur elle-même. Crainte infondée et paradoxale, objectera-t-on; en un temps où les communications sont plus développées que jamais! Les difficultés pratiques de libre passage en cours d'études d'une université à l'autre, l'absence parfois totale dans certains travaux scientifiques de référence aux auteurs qui écrivent dans une autre langue nationale, la disparition des étudiants étrangers dans quelques disciplines - comme la médecine - avec les répercussions qui risquent d'en découler à terme pour les Suisses désirant élargir leur formation à l'extérieur sont des signes que - en dépit de beaucoup d'efforts louables pour établir des contacts nouveaux - des flux d'échanges intellectuels jusqu'alors toniques s'étiolaient. Bien sûr, nos Hautes Ecoles suisses ne sont pas sur le chemin de la dégradation et les témoignages positifs en leur faveur ne manquent pas. Néanmoins l'évolution peut être insidieuse et la meilleure façon de l'empêcher est de veiller inlassablement non pas simplement à maintenir mais à améliorer la qualité.

Les années qui viennent pourraient apporter aux universités suisses de quoi promouvoir la qualité. Evidemment, pour la période 1978/1981, l'aide fédérale - on le sait maintenant clairement - ne connaîtra en principe pas d'augmentation sensible. Toutefois, un projet d'ensemble de versements de contributions aux Hautes Ecoles cantonales par les cantons non universitaires a été mis sérieusement sur le métier par les organes de coordination confédérale. En la matière, une prompt solution s'impose, en tenant raisonnablement compte - à la perception et à la redistribution - de la capacité financière des différents cantons. Dans les universités, au-delà des besoins quantitatifs urgents, une part suffisante de ces ressources supplémentaires éventuelles devrait absolument être consacrée à la consolidation de la qualité. Indépendamment des problèmes de financement, une nouvelle politique de la recherche réclame un regain d'ingéniosité, afin de se tenir à l'écart du vieillissement des structures et d'accroître l'efficacité - déjà souvent remarquable - des efforts engagés. Le moment est sans doute spécialement opportun, dans le contexte de l'appui à la relance économique, pour tenter de raccour-



Dans la cour de l'Uni

cir le temps qui sépare les découvertes de leur exploitation pratique. Quant aux échanges d'idées et d'expériences, c'est aux Hautes Ecoles et aux universitaires qu'il revient d'en garder, voire d'en reprendre une conscience aiguë. Ils sont à ranger au premier rang d'une véritable ouverture des universités.

A Fribourg, en plus du service qui est actuellement rendu à 940 Fribourgeois (contre 85 il y a vingt-cinq ans), l'Université - avec ses 4240 étudiants et auditeurs - assure plus qu'ailleurs une large tâche nationale. Il serait dès lors particulièrement équitable que, en plus du subventionnement fédéral qui joue déjà un rôle essentiel, les cantons non universitaires l'aident dans son action pour la qualité, qui doit rester un point d'honneur de notre Alma mater. Pour la recherche, il convient de l'élever contre une certaine prémisses que toute Haute Ecole de dimension moyenne, comme la nôtre, serait forcément un centre moins rationnel qu'une université plus vaste. Les progrès de la science moderne n'interviennent de loin pas exclusivement dans les plus grandes équipes. Dans de nombreux secteurs - les résultats en témoignent -, les petits groupes ont au contraire des chances indéniables, qu'il serait fort dommageable de décourager. En ce qui

concerne les connexions externes, l'Université de Fribourg a la double chance de ses caractères bilingue et international. Ces données se prêtent à être encore mieux mises en valeur, ce qui ne peut aller que dans la direction d'une hausse de la qualité. Enfin, il y a ce facteur essentiel qui réside dans les personnes. Une institution vaut surtout par les hommes qui y sont à l'oeuvre et par l'esprit qui les anime. Notre Haute Ecole peut compter sur des professeurs et des collaborateurs scientifiques de choix et il faut tout entreprendre pour qu'elle puisse les garder.

Au total, à cette heure où notre Haute Ecole des catholiques suisses reçoit ses amis fidèles et entre en possession d'un nouveau bâtiment pour lequel elle leur est lourdement débitrice, le sentiment est naturellement au premier chef celui d'une profonde gratitude. Mais, pour notre Université, cette reconnaissance oblige et c'est par un engagement solennel de travailler pour la qualité, dans la vérité, qu'elle pense être à même de répondre le mieux à la générosité dont elle est l'objet.

Gaston Gaudard, recteur

Un groupe d'étudiants avec leurs bannières



Solidaire ou solitaire

Les Khobad-Bakatun: un destin qui tient à une fibre

Suite du No 3/79

Une fois de plus, on est amené à constater que la lutte contre la pauvreté dans le tiers monde participe aussi bien du spirituel que du matériel. Offrir aux populations les plus démunies une occasion d'engager leurs faibles forces dans l'économie locale - quitte à susciter celle-ci lorsqu'elle n'existe pas encore - postule nécessairement confiance en soi et autonomie de la part des personnes qu'on veut aider. C'est là un lent cheminement. Mais l'acquisition de ces valeurs psychologiques est indispensable à l'aboutissement des efforts déployés pour acquérir un mieux-être concret. Toutes choses égales d'ailleurs, le mieux-être ainsi acquis renforce à son tour - au cours du processus de développement - les valeurs qui avaient contribué à le créer.

Confiance en soi et liberté de décision sont donc à la fois condition et conséquence de la satisfaction des besoins essentiels.

C'est dans cette perspective renouvelée que se situe désormais l'avenir des Khobad-Bakatun. A ce jour, près de 3000 familles bangali ont pu être amenées, elles aussi, à ce point de démarrage. Les crédits de financement engagés à cette fin par l'UIPE se montent à 1,45 millions de francs et s'étalent sur quatre années.

Ce qu'une telle aide représente ne se résume pas à la seule amélioration des conditions de vie des destinataires. Pour que les efforts entrepris dans ce secteur particulier continuent de porter des fruits, il importe de maîtriser d'autres facteurs qui prennent place, eux, dans le temps et dans l'espace. Alors seulement, le très relatif mieux-être des familles pourra se confirmer, s'accroître.

Nous avons noté au passage que le produit du travail procuré par le projet décrit était destiné à l'exportation. Cela suppose, en premier lieu, que le jute bengali ainsi commercialisé puisse bénéficier demain d'une demande régulière et de prix moins instables sur les marchés mondiaux, faute de quoi les efforts de l'aide seront compromis. En second lieu, il importe également que s'apaise la concurrence sauvage faite au jute par les fibres synthétiques produites dans les pays industrialisés. Enfin, il conviendra sans doute de négocier une nouvelle tranche d'accords internationaux en vue de tempérer le protectionnisme des pays riches. Taxes douanières et autres restrictions à l'impor-

tation ont systématiquement freiné l'essor du commerce du jute au cours des dernières années.

A y bien regarder, ces ébauches de solutions, par lesquelles il ne s'agit rien moins que de préserver l'acquis obtenu, n'ont aucun caractère unilatéral. Elles s'inscrivent, au contraire, dans une coopération internationale plus efficace. Il n'est pas vital seulement pour le Bangladesh et ses habitants les plus démunis que s'assagisse le commerce mondial. En sens inverse, les pays industrialisés ont aussi intérêt à faire au jute une place moins exiguë à côté des fibres synthétiques. La fabrication de celles-ci, en effet, consomme une énergie nettement plus grande que celle requise par la production de jute. De plus, le jute est un produit naturel qui ne demande qu'à pousser, tandis que les fibres synthétiques dérivent du pétrole, c'est-à-dire d'une matière première non renouvelable et de plus en plus chère. Ajoutons, pour finir

Ainsi, qu'ils soient du Bangladesh, d'Iran, de Bolivie, d'Angola ou des Philippines, les Khobad-Bakatun du monde entier deviennent-ils des symboles privés de support, des effets coupés de leurs causes. Dans le meilleur des cas, la détresse qu'ils incarnent éveille la pitié, qui à son tour émeut le cœur. « Il faut sauver ces gens, que peut-on faire pour eux? » demandent alors les plus prompts au dévouement.

Ce faisant, on en arrive à attribuer le même rôle à la coopération internationale au développement et à la « Chaîne du bonheur », à l'aide au tiers monde et à la Croix-Rouge.

Il n'y aurait rien à objecter à ce mélange d'étiquettes s'il n'obligeait à réaffirmer une distinction essentielle. Rapporté au sous-développement, l'acte charitable demeure ce qu'il est en d'autres domaines: un éclair de la conscience qui tend, de cas en cas, à soulager le malheur, tout en négligeant ses causes. A l'inverse, la coopération

Les idées et

les hommes

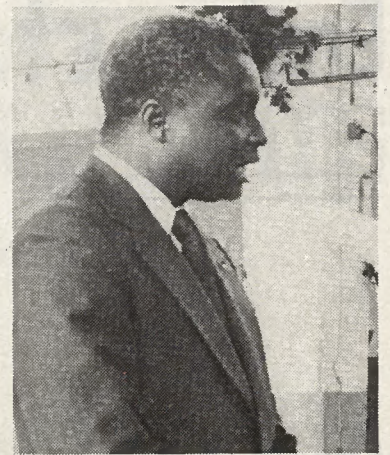
d'équilibrer la balance, que dans un monde aux prises avec l'élimination de ses déchets industriels, la destruction, après usage, d'une matière telle que le jute, correspond beaucoup mieux que celle d'un produit synthétique aux exigences de l'environnement.

On le voit, la satisfaction des besoins essentiels dans le tiers monde peut faire coïncider des intérêts apparemment divergents. Elle peut aussi renforcer une solidarité plus que jamais nécessaire à tous.

* * *

L'image de la misère frappant une famille ou un groupe de personnes, quelque part dans le tiers monde, a tôt fait de se simplifier lorsqu'elle est répercutée sur un public à l'abri de l'adversité. La distance d'abord, mais aussi le niveau auquel nous vivons, estompent les circonstances qui sont à l'origine de la situation décrite.

Hong-Kong: une ville très peuplée de Chine



Un représentant des autorités du Sénégal lors d'un passage à Fribourg

sentir impliquées dans le processus global et réfléchi d'où devrait sortir un monde plus juste. Sans doute est-ce pour cela qu'au moment où le sous-développement, prend forme dans un visage, un regard, le public d'Occident n'a d'autre réflexe que d'en référer à son portefeuille.

Est-ce suffisant?

L'analyse de cette attitude, pour autant qu'on puisse s'y risquer, s'avère

au développement s'attaque aux origines du phénomène. Elle ne peut agir que dans la continuité. Elle n'est pas charité, elle est lucidité.

Il semble, hélas, que nous soyons trop souvent enclins à ne voir qu'un rapport de bienfaiteurs à assister dans nos relations avec les masses déshéritées du tiers monde. Comme si l'argent à lui tout seul pouvait venir à bout de maux aussi dévastateurs et complexes que la famine, la malnutrition, l'absence de soins, l'analphabétisme, le sous-emploi, la stagnation économique, les bidonvilles, les épidémies... La perception de ces réalités, il est vrai, nous devient chaque jour plus difficile, tant elles sont éloignées de notre vécu. Ne se reconnaissant pas en elles, nos sociétés ont peine à se

extrêmement délicate. Rien n'autorise, en effet, à décourager une des dernières formes de solidarité que permette encore le style de vie où nous sommes enfermés. Mais d'autre part, il faut bien voir tout ce qu'a d'ambigu cette charité, à commencer par l'humiliation qu'elle inflige à ceux dont c'est le droit, autant que le nôtre, de vivre dignement.

Et puis, il y a la signification du geste: s'agit-il, en payant, de soulager la misère des autres ou de calmer sa conscience? Probablement les deux à la fois. Cependant, la solidarité n'est pas miettes tombées de notre table, ni affaire d'état d'âme, surtout lorsque celui-ci semble procéder d'une sorte de culpabilité, héritage des erreurs accumulées par les générations précédentes.

Serions-nous donc coupables du passé? Il y a quelque peine à s'en persuader. Cette conscience sans tache ne saurait pourtant supprimer notre responsabilité par rapport au présent et au futur du monde.

On verra, en conclusion du chapitre suivant, pourquoi il n'est plus concevable de bâtir notre avenir en le séparant de celui des autres.

(Suite dans notre prochaine édition).

Texte rédigé par François ENDERLIN en s'inspirant du Message du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant la continuation de la coopération technique et de l'aide financière avec les pays en développement.

Quand Romont informe l'industrie laitière suisse

La direction de Tetra Pak suisse a organisé récemment une séance d'information dans les locaux de Tetra Pak Romont à l'intention de l'industrie laitière suisse. Une quarantaine de présidents et directeurs de Fédérations laitières de notre pays, de délégués de la Centrale laitière à Berne et de la Migros, se sont réunis une journée durant dans le district de la Glâne. Ils ont été accueillis par MM. Johnsson et Grossenbacher, directeur et sous-directeur de l'usine romontoise, tandis que la séance était présidée avec une rare compétence par M. Marcel Zbinden, directeur de Tetra Pak suisse, assisté de M. Lars Leander, vice-président de Tetra Pak international. Cette rencontre avait pour objectif de présenter la situation du marché économique, la production, l'orientation sur l'organisation et également les nouveautés.



Devant un rouleau de papier imprimé, de gauche à droite, MM. Lars Leander, vice-président international; Marcel Zbinden, directeur de Tetra Pak Suisse; Johnsson, directeur de Tetra Pak Romont; et Pierre Grossenbacher, sous-directeur de Tetra Pak Romont



soit 1,1 million pour la seule commune de Romont, 600000 francs pour le district de la Glâne, 1,5 million pour le reste du canton, sans oublier les salaires qui s'élèvent à 3700000 francs.

Le personnel occupé dans l'usine romontoise a passé de 45 personnes au 1er janvier 1976 à 82 personnes au 1er janvier 1979 sans compter les 13 auxiliaires temporaires. Ce personnel est domicilié à raison de 93,7% dans

le canton de Fribourg, soit 44,2% dans le district de la Glâne dont 41% à Romont.

L'an passé, l'usine Tetra Pak Romont a été visitée par quelque 2000 personnes. Il ne fait aucun doute que cette entreprise est bénéfique à l'économie en plein développement dans le district de la Glâne.

(Texte et photos G. Bourquenoud)

Flash sur cette séance d'information

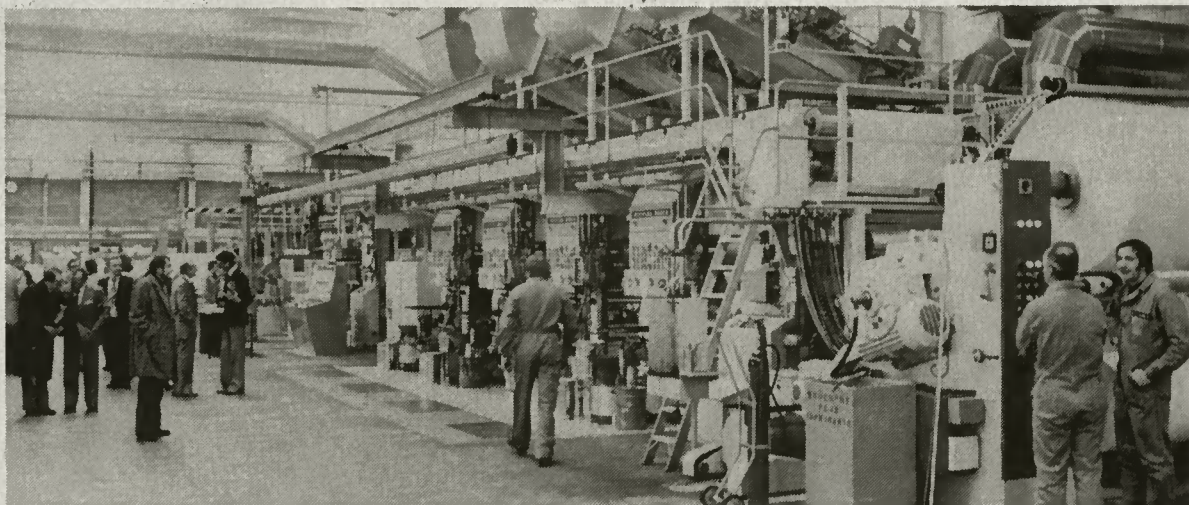
Un rayonnement mondial

Introduit aujourd'hui dans quatre-vingt pays, Tetra Pak possède treize usines et une trentaine de sociétés dans le monde. L'an passé, cette entreprise internationale a fabriqué plus de 23 milliards d'emballages dont 750 millions pour la Suisse.

En 1978, Tetra Pak Romont, a fabriqué à elle seule plus de 820 millions d'emballages pour produits alimentaires liquides. Le 39% de la production a été vendu à la France, à l'Italie, à l'Autriche et au Bénélux, alors que notre pays a absorbé 490 millions d'emballages.

Les retombées économiques de Tetra Pak représentent plus de sept millions de francs pour le canton de Fribourg,

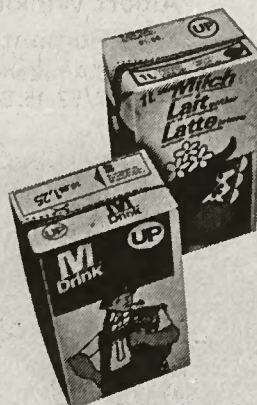
Les représentants de l'industrie laitière suisse visitant Tetra Pak Romont



Gagner un peu d'argent pour les études

Un magazine du canton de Fribourg cherche personnes dynamiques ou étudiants pour la prospection d'abonnements dans les sept districts.

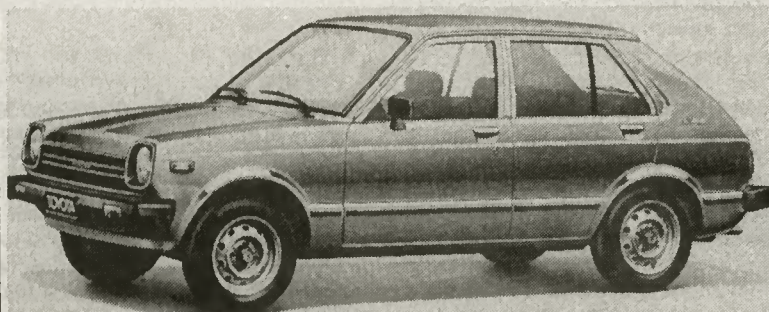
Prendre contact par téléphone au 037/46 45 27



Pour le lait pasteurisé, UP et UHT, TETRA PAK a conçu un emballage optimal qui respecte le lait en le conservant à l'abri de l'air et de la lumière.

 **Tetra Brik**

4 nouvelles Toyota pour la nouvelle année:



**Nouveauté! Changez pour la fougueuse
Toyota Starlet 1200 Sedan Deluxe, au prix de fr. 10880.-**

La fameuse Starlet existe maintenant aussi en version plus puissante et plus sûre encore; 1166 cm³, 41.2kW (56 ch DIN) à 6000 tr/min, 5 vitesses, 5 places, 5 portes. Coffre transformable grâce au dossier arrière rabattable en deux parties. Pneus radiaux acier. Essuie/lave-glace arrière. Phares à halogène. Sièges couchettes individuelles. Freins assistés. Sécurité-enfants.

Toyota Starlet 1200 Deluxe, 3 portes, 5 vitesses, fr. 10480.-
Toyota Starlet 1000 Sedan Deluxe, 5 portes, 5 vitesses, fr. 10480.-
Toyota Starlet 1000 Deluxe, 3 portes, 4 vitesses, fr. 9980.-
Toyota Starlet 1000, 3 portes, 4 vitesses, fr. 8990.-

Garage Berset S. à r. l.

MARLY Tél. 037/46 17 29

Bulle: André Wolf Automobiles
Rue de Vevey 50 - Tél. 029/2 73 28

Courtepin: Garage A. Schleuniger & Cie
Tél. 037/34 11 20

Givisiez: Garage Fisa
E. et L. Zosso - Tél. 037/26 10 02

Neyruz: Garage Ferd. Mettraux
Tél. 037/37 18 32

Siviriez: Garage G. Marchon
Tél. 037/56 12 23

Garage-Carosserie

Station-service GULF

Albert Winkler
1680 Romont
Route d'Arruffens 612
Tél. 037/52 15 88

Agence

DATSUN

VENTE
REPARATIONS
CARROSSERIE



Lada Niva
4 x 4 1600 cc



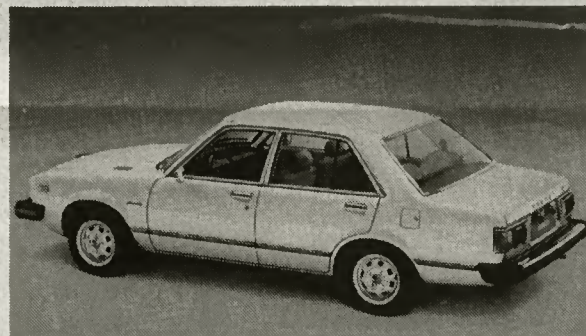
Fr. 13 950.-

Garage Moderne
Agence Alfa Romeo et Lada

GILBERT SUGNAUX

1678 SIVIRIEZ - Tél. 037/56 11 87

Honda Accord Sedan Luxe



**Une prestigieuse 4 portes
dotée d'un équipement luxueux
pour un prix «spectaculaire».**

Garage Gabriel Guisolan SA

Rte du Jura 13 - 1700 FRIBOURG - Tél. 037/26 36 00

Bulle: GARAGE PIERRE DESCUVES
104, rue de Vevey - Tél. 029/2 32 55

Châtel-St-Denis: GARAGE DE LA DENT DE LYS
Gabriel Paschoud - Tél. 021/56 71 83

Corcelles/Peyerne: GARAGE J.-P. CHUARD
Tél. 037/61 53 53

Rechthalten: GARAGE LORENZ BIELMANN
Tél. 037/38 22 14

Salon
International de
l'Automobile
Genève

Le 49e Salon International de l'Automobile de Genève, qui se déroulera du 1er au 11 mars 1979, sera placé sous le thème

La voiture: pratique et nécessaire



Genève

Les organisateurs du Salon et l'ensemble de la branche automobile souhaitent souligner par le choix de ce thème que parmi les nombreuses raisons justifiant le développement et le succès des moyens de transport individuels, les arguments rationnels et logiques occupent une place centrale et déterminante.

Il est évident, en effet, que l'automobile représente la solution de transport la plus pratique pour une très grande variété d'usagers privés ou professionnels. Du reste, l'évolution récente des modèles, et notamment la généralisation de la porte arrière supplémentaire et des sièges rabattables offrant de grands volumes de chargement, montrent que les constructeurs ont fait de grands progrès dans ce domaine.

Nécessaire, voire indispensable, la voiture l'est sans doute dans le contexte général de notre économie moderne. Supprimez la voiture, et une foule d'activités humaines seront rendues plus pénibles ou même impossibles.

Cette idée est d'ailleurs illustrée par l'affiche du prochain Salon de l'Auto, œuvre de l'agence Publipartner de Genève: elle représente un puzzle symbolisant la complexité de notre monde d'aujourd'hui (qui ne manque par forcément de beauté) et dans lequel la voiture forme une pièce sans laquelle le tableau de notre société serait incomplet.

(Suite page 9)



S GARAGE SCHUWEY S.A. MARLY
Tél. 037 46 56 56

centre **RENAULT** LA TOUR-DE-TRÈME
Tél. 029 2 85 25

S CARROSSERIE Schouwey Daniel & Cie LE MOURET
Tél. 037 33 13 33

F. RODI SA Rue Chaillet 7
FRIBOURG **P**

TOUT POUR L'AUTO

Revendeur A des roulements **SKF**

Stock complet de pots d'échappement
Plaquettes de freins Tél. 037/22 33 20

Un air de best-seller...



Les nouvelles Citroën Visa

Venez les essayer.

Garage Piller SA Fribourg

Rue Guillimann 24-26 Tél. 037/22 30 92

Visitez notre exposition permanente

Visa 602

CITROËN ^ VISA

Sous agents:

Bulle:	Garage Moderne SA M. Y. Luthy	Tél. 2 63 63
Avenches:	Garage du Faubourg M. John Jan	75 14 23
Courtepin:	City-Garage M. R. Dula	34 12 14
Domdidier:	Garage Clément Clerc	75 12 91
Estavayer-le-Lac:	Garage Jean Catillaz	63 15 80
Payerne:	Garage F. Diserens S. à r.l.	61 25 40
Romont:	Garage Stulz Frères SA	52 21 25
Zirkels/Schmiten:	Paul Schmied	36 12 10
Tinterin:	Garage P. Corpataux	36 13 12
Château-d'Oex:	Garage Burnand, Monsieur Jacky Yersin	4 75 39

FIAT

Agences:
AUTOBIANCHI
JEEP WILLYS



GARAGE TOURING

LANCIA

René Maillard

1618 Châtel-St-Denis

Tél. 021/56 71 78

Atelier de réparation - Taxi - Ambulance - Auto-Ecole

Salon de l'automobile de Genève

1 - 11 mars 1979

SAURER-OM Grinta



Le nouveau véhicule utilitaire léger de Saurer-OM
● jusqu'à 3,5 t de poids total ● utilisable avec un permis de véhicule léger ● bonne organisation de service éprouvée ● Saurer-Suisse-Finisch



**SAURER
OM
SERVICE**

Vente et Service

AUTOCAMET

Rte des Daillettes 4 - 1700 Fribourg

Téléphone 037/24 69 06

La nouvelle Commodore.

Performances 6 cylindres.
Confort 6 cylindres.
Luxe 6 cylindres.

Demandez une course d'essai. Au volant de la nouvelle Commodore 2500 CL ou de la Berlina - la plus luxueuse des Commodore. Vous vous rendrez compte que ces voitures forment vraiment une classe à part.



Modèle illustré:
Commodore
2500 CL
Fr. 17 300.-
4 portes, avec direc-
tion assistée.

Vente et réparations toutes marques

Garage A. Schöni et Fils SA

1782 BELFAUX - Tél. 037/45 12 36

49^e salon
de l'auto
geneve

1-11 mars 1978

Le véhicule automobile 1980 - 2000: Exigences et possibilités

Que va-t-il se passer à l'avenir en ce qui concerne les véhicules automobiles? Quelles sont les modifications qui seront apportées aux automobiles et aux camions? Que va-t-il se passer dans le secteur des transports collectifs, aussi bien dans les agglomérations denses que dans les régions peu peuplées?

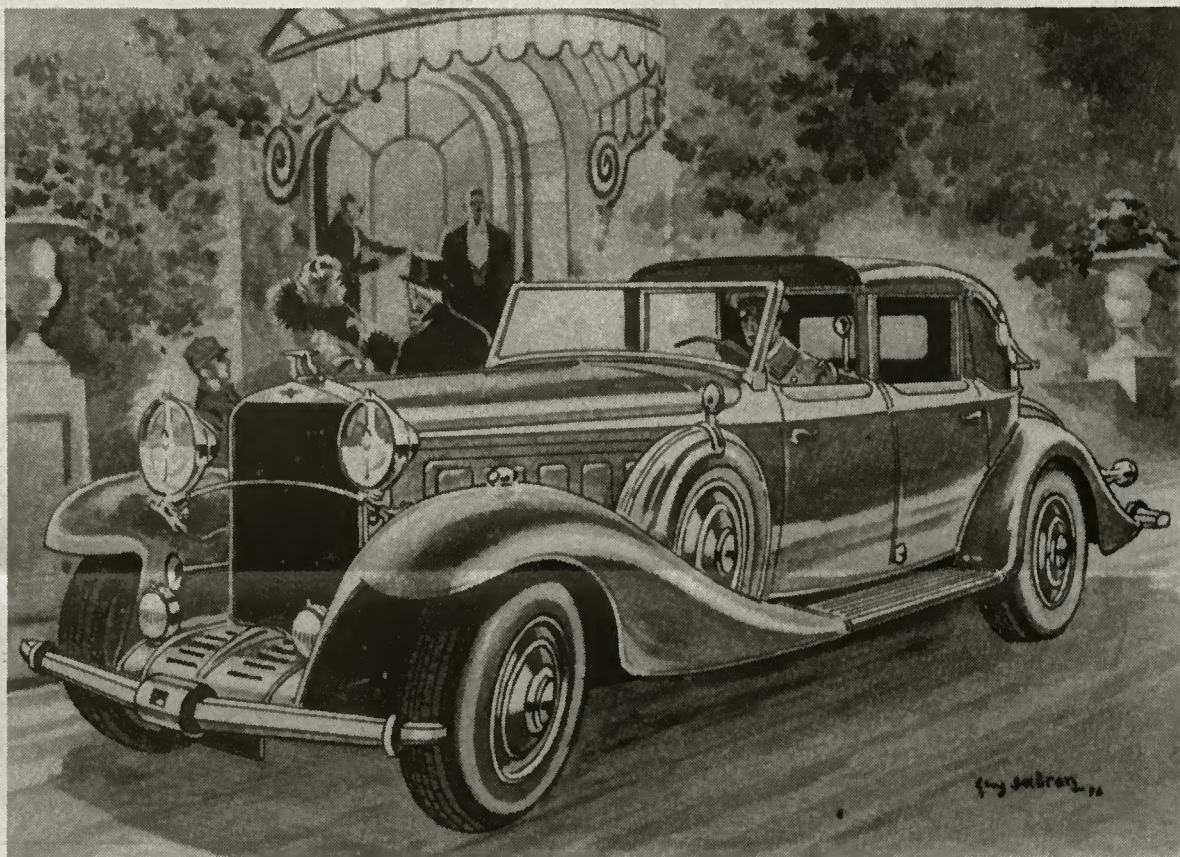
Nombreux sont ceux qui considèrent que des modifications seront infailliblement apportées. Les questions de sécurité et d'environnement en rapport avec l'automobilisme sont en effet quotidiennement traitées dans nos médias. A cela s'ajoutent des considérations alarmantes sur une crise dramatique du pétrole, c'est-à-dire une pénurie basée sur le fait que les ressources en pétrole ne sont pas inépuisables.

«Le véhicule automobile 1980-2000. Exigences et possibilités» est une tentative faite en coopération avec des experts connus de remplacer les spéculations par des prévisions logiques et bien fondées sur différents secteurs spécifiques. C'est l'Académie des Sciences Techniques de Suède (IVA) qui s'est chargée de ce projet.

(Suite de la page 7)

Quel avenir envisageons-nous? A la lecture des rapports qui nous sont diversement communiqués, nous constatons combien les hommes de sciences sont en désaccord dans ce qu'ils pensent de l'avenir. Cette étude qui commence par «Le véhicule automobile 1980-2000» est «entièrement gardée». Des experts, formant un groupe et ayant eu la possibilité de disposer de l'expérience de spécialistes des questions d'avenir, ont esquissé trois différents événements dits scénarios. Ces scénarios sont différents parce qu'ils ont liés au développement économique à venir de notre pays et qu'ils dépendent de son résultat positif ou négatif.

La menace d'une crise du pétrole intervient comme un facteur très important. Des spécialistes très sérieux travaillant à déterminer la situation sont d'accord sur le fait que nous pouvons nous trouver en face d'un manque de pétrole déjà à la fin des années 1980. Il n'est pas ici question de voir le pétrole prendre fin d'un jour à l'autre mais nous pouvons nous trouver en face d'une crise du pétrole étant la conséquence du fait que les disponibilités en pétrole ne corres-



L'Hispano-Suiza J 12 de 1936 construite par l'ingénieur suisse Birkigt possédait une merveilleuse mécanique: un moteur de 12 cylindres en V de 9,5 litres de cylindrée qui développait 200 CV pour une vitesse de 170 km/h. Etra «l'homme à l'Hispano» était le symbole de la réussite (c'était la voiture de Stavisky). L'emblème qui ornait son radiateur, une cigogne, rappelait les succès des avions Spad équipés des moteurs Hispano-Suiza

pondent pas à la demande ou que les pays producteurs de pétrole freinent à nouveau la production ou exigent des augmentations draconiennes de prix.

Comment satisfaire aux exigences?

Les moteurs seront plus efficaces, d'une construction simplifiée et d'un poids plus faible.

Une diminution sensible de poids sera obtenue à l'aide de matériaux plus légers, c'est-à-dire davantage de matière plastique et d'aluminium, une utilisation plus efficace des espaces et une augmentation de la traction avant.

L'accélération sera limitée du fait de la modification des rapports de démultiplication et le régime moteur sera plus faible. Cela permet d'obtenir une économie sensible de carburant. La diminution de la résistance à l'air plus efficace grâce à des lignes adéquates contribuera à réduire la consommation lors de conduites sur routes.

Les efforts en vue de réduire la consommation en carburant demandent beaucoup de temps avant qu'ils

atteignent leur effet, jusqu'à l'an 2010. Cela vient du fait que les véhicules qui sont vendus aujourd'hui roulent en moyenne 14 ans sur nos routes et qu'il est nécessaire d'attendre au moins pendant une période correspondante avant que tous les véhicules soient remplacés par de nouveaux véhicules à faible consommation.

On peut en tirer la conclusion que même lors de très grandes exigences se référant à la sécurité et à l'environnement, on peut construire des véhicules qui consomment moins d'énergie que les véhicules d'aujourd'hui - bien qu'une grande partie des exigences s'orientent dans l'autre sens. Mais il faut pourtant que les exigences soient réalistes et avant tout qu'elles soient implantées de façon internationale au point de pouvoir permettre de continuer à fabriquer de grandes séries et de ne pas rendre difficile l'exportation ou l'importation. De

La Pontiac 79 sera-t-elle votre prochaine voiture?



Suite page 11

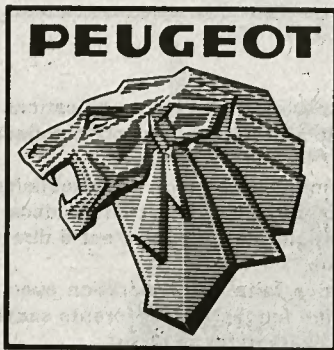
Voici la nouvelle 305

Moteur 1300 et 1500 cm³

Livrable du stock

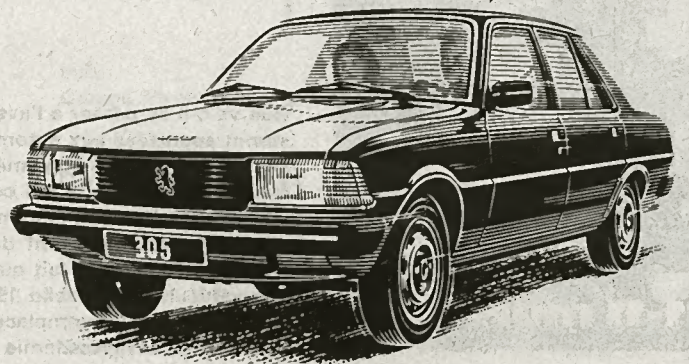
Dès Fr. 12 300.-

Venez l'essayer



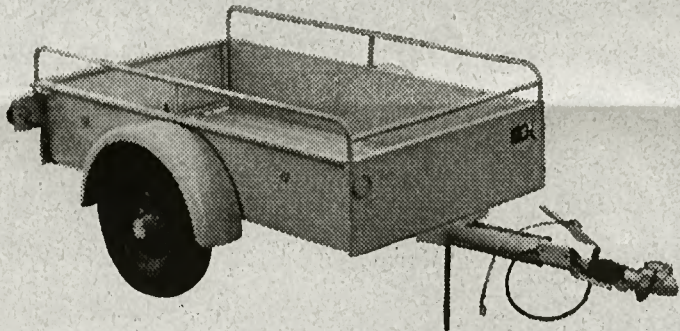
Garage du Stadtberg

W. Nussbaumer & Fils SA
1700 Fribourg
tél. 037/22 41 29



inventaire :

outillage
MEUBLES
citernes
CAMPING
MACHINES
matériel agricole
animaux
BAGAGES



Les remorques SENSEA répondent à tous les types de transports économiques, entre 100 et 6000 kg. Fabrication suisse garantie depuis plus de 30 ans.
Exposition permanente

ZIBINIDIEN

Fabrique de remorques
1725 Posieux 037/311248

Bon: pour une documentation sans engagement
Nom:
Adresse / No postal:



La nouvelle Mazda 626 est à votre disposition. Chez nous.*

Prenez place pour une course d'essai!

Les journalistes spécialisés ont été unanimes à louer les qualités de la nouvelle Mazda 626. A vous maintenant de l'essayer.

Mazda 626, 7 modèles, 1600 et 2000 cm³. 1600 GL 11950.-

* AUTOCAMET

Rte des Daillettes 4 - 1700 Fribourg - Téléphone 037/24 69 06

Cette présentation du prochain Salon de l'automobile a pu être réalisée grâce à l'appui financier de tous les garages figurant sur les pages 6, 8 et 10, que nous recommandons chaleureusement à nos lecteurs.

Ascona 2000 Special 100 CV-DIN



Une voiture extraordinaire: par ses performances, par son équipement et par son prix.

Fr. 13'250.- 4 portes
Esseyez-la aujourd'hui!



Réparation et préparation de tous véhicules pour l'expertise

Spécialisé dans la jeep américaine et machines agricoles RAPIDE
Équipement de forêt: Agence DOLMAR

Garage des Vanils ALFONS MOOSER SA 1637 CHARMEY

Tél. 029/7 11 52

49^e salon
de l'auto
de Genève

1-11 mars 1978

Le véhicule automobile 1980 - 2000: Exigences et possibilités

tent sur le plan international. En raison de sa très grande part d'exportation, l'industrie suédoise des camions peut être considérée comme unique au monde: plus de 80% des camions fabriqués en Suède sont vendus à l'exportation. Des exigences venant handicaper les camions suédois par rapport à leurs concurrents étrangers auraient pour conséquence de rendre les produits sensiblement plus chers - et de compliquer la vente d'un de nos produits d'exportation les plus rentables.

Le Groupe Camions signale un grand nombre d'orientations positives dans le développement à l'avenir. Des moteurs diesel plus efficaces, de nouvel-

(Suite de la page 9)

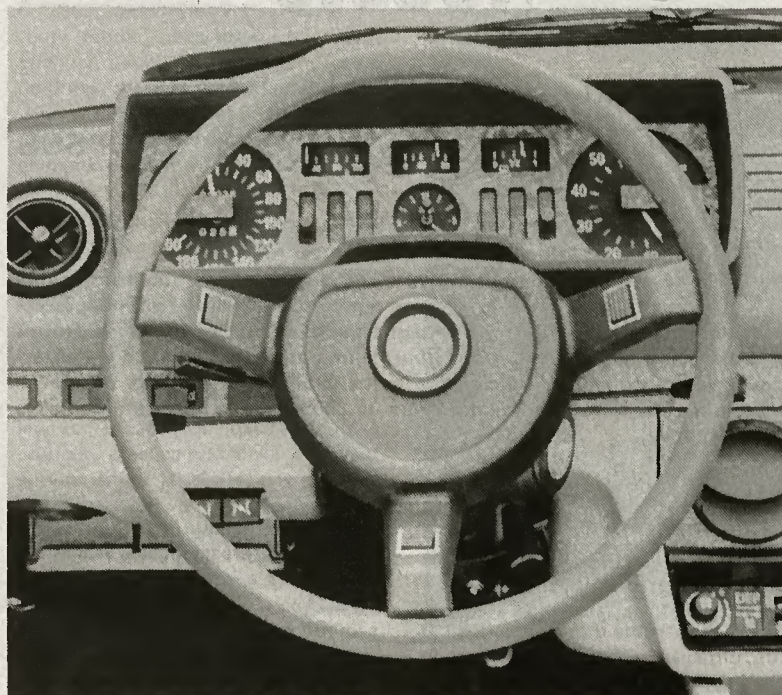
Vauxhall Cavalier 1979



nouvelles exigences plus sévères doivent être introduites d'une façon telle que l'industrie puisse avoir le temps de choisir les meilleures solutions sans que cela revienne inutilement cher aux consommateurs.

Il est également ici de la plus grande importance que les exigences que l'on a des véhicules en ce qui concerne la sécurité et l'environnement se reflè-

les transmissions de force qui permettent par exemple au moteur de tourner au régime le plus favorable à la vitesse que l'on choisit, des freins améliorés, des pneus plus silencieux et plus économiques, un milieu de travail des conducteurs amélioré et une aide apportée entre autres par la surveillance électronique de certaines fonctions, etc.



Le plaisir de conduire une Alfetta 2000

Une présentation améliorée des camions permette de faire des économies de consommation sur routes allant jusqu'à 5%.

Si nous dépendons de la circulation collective, il faut que nous modifions nos horaires de travail de façon à ce que les véhicules soient utilisés d'une façon plus satisfaisante. Mais selon les spécialistes qui traitent de l'avenir, il nous faudrait sans doute pour ce compte sur une augmentation de temps de déplacements du simple au double - de l'endroit où l'on habite à son travail et réciproquement - et nous ne pourrions pas faire par exemple les voyages qui sont nécessaires dans nos loisirs sans abaisser sensiblement notre standard de vie.

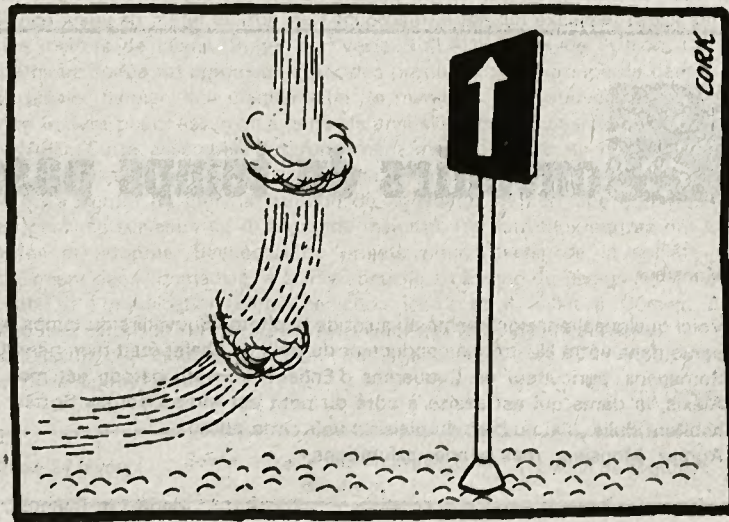
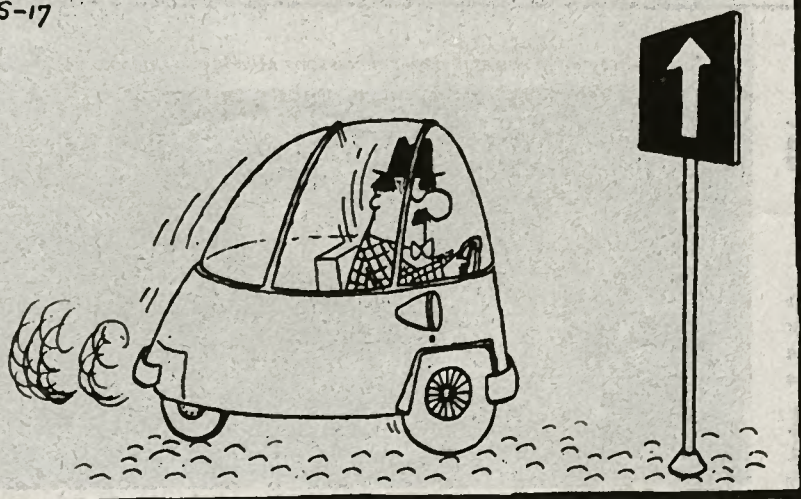
La voiture électrique peut être pré-

sentée plus tôt, bien que la technique des batteries d'aujourd'hui soit assez primitive. Cela dépend du fait des prescriptions très sévères concernant l'environnement dans certains centres urbains.

Le méthanol, tiré par exemple du charbon, du gaz naturel ou de la tourbe est le moyen le plus rapproché lorsqu'il s'agit d'envisager des produits de remplacement au lieu du pétrole. Qu'il soit mélangé à l'essence ou à un carburant pour automobile ayant été spécialement construit pour la propulsion par méthanol.

«Le véhicule automobile 1980-2000» devient progressivement un meilleur véhicule.

S-17



CORX

Où la terre est inspiratrice de poésie

La vulgarisation agricole a fêté ses vingt ans

Sur 5500 paysans que compte aujourd'hui le canton de Fribourg, quelque 2000 sont membres de la vulgarisation agricole. L'affiliation est obligatoire pour les 1850 agriculteurs de montagne qui désirent bénéficier de primes d'exploitation ou de subventions pour l'élimination du bétail. La vulgarisation agricole fribourgeoise compte actuellement 130 groupes de travail masculin et 35 groupes féminins. Plus de 350 réunions ont été organisées l'an passé.

«Comment envisager, pour l'avenir, la formation continue en agriculture?»

Tel était le thème d'un colloque qui a été organisé à Grangeneuve par la Station cantonale de vulgarisation agricole à l'occasion de cet anniversaire. Une centaine de personnes ont été accueillies et saluées par M. Joseph Cottet, conseiller d'Etat, chef de la direction de l'agriculture.

Elles ont entendu des exposés de MM. König, président de l'ASCA sur «Le contrôle et les problèmes de l'ASCA»; J. Schneuwly, chef du secteur des stations sur «Les stations agricoles au service de la formation des adultes»; Lancoud, chef de la station de vulgarisation agricole sur le thème «Que pensent les paysannes et paysans affiliés à la station de l'action conduite jusqu'ici, résultat d'une enquête».



Belle présence du sexe féminin.

De gauche à droite, MM. Paul Bourqui, directeur de l'IAG, et J. Schneuwly, chef du secteur des stations.



Parmi les participants à ce colloque, nous reconnaissons la délégation de la Veveysse



Les responsables de chaque district se sont ensuite réunis dans leur salle respective pour un débat de réflexion qui semble avoir été positif sur de nombreux points concernant l'avenir de l'agriculture au canton de Fribourg. La synthèse de cet après-midi de travail en profondeur a été faite par M. J. Schneuwly qui s'est déclaré très satisfait sur le résultat de cette rencontre présidée avec une rare compétence par M. Paul Bourqui, directeur de l'IAG.

Un spectacle audio-visuel sur le pays de Fribourg a mis un point final à ce colloque de la vulgarisation agricole dont l'effectif des cotisants s'accroît d'année en année.

Le rat des champs

Souvenirs du temps passé

Monsieur,

Voici quelques renseignements au sujet de la photo «Souvenirs du temps passé» parue dans votre Illustré. Le conducteur du train de chalet était mon père, Oscar Romanens, agriculteur en Cuquerens d'Enhaut. Le petit garçon est mon frère Alexis, la dame qui est assise à côté du petit est Mme Georges Sottas. Tous habitent Bulle. J'ai eu bien du plaisir à voir cette photo. Agréez, Monsieur, mes bonnes salutations.

Marie-Lse Cuennet, Bulle

Sur le char du train du chalet nous reconnaissons Mlle Marie Dupasquier, de Bulle.



le huitième district fribourgeois

Une rubrique «hors les murs» de Gérard Bourquenoud

St-Nicolas chez les Fribourgeois de Prilly



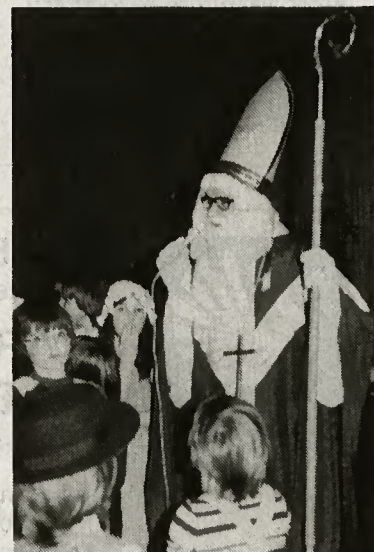
Le groupe des petits acteurs et danseurs de l'Amicale

Samedi soir 9 décembre, une joie toute fébrile s'élevait du foyer St-Etienne. L'Amicale des Fribourgeois de Prilly attendait impatiemment la venue de St-Nicolas et de Père Fouettard. Les gais bambins, déguisés en animaux de la forêt, jouent leur Noël au bois.

Et puis... soudain un bruit de cloche a retenti. Chacun retient son souffle, craint un peu une certaine verge, écarquille ses yeux pour mieux voir. Mais oui, c'est bien lui, notre Saint qui a fait halte à Prilly! Il nous apporte son message d'amour et d'espérance, fait rougir certains enfants ou adultes en leur remémorant quelques défauts à corriger, puis écoute celui qui vient spontanément lui réciter une poésie. Père Fouettard veut prouver qu'il sait aussi être gentil; il distribue à chaque enfant un cornet plein de friandises. Nos deux amis, leur mission accomplie, s'en vont retournés par les champs et par les bois.

Heureuse, l'assemblée des Fribourgeois a encore pris une collation et

applaudi un groupe de «petits» qui dansaient la farandole de la gaité.



St-Nicolas nous apporte son message

Chez les Fribourgeois de Vevey et environs

L'activité de la société fut très intense en 1978. Groupe de danse, soirée, course, St-Nicolas, souper et festivités locales diverses furent au programme, ceci sous la houlette du dynamique président César MONNARD.

C'est ainsi que pour terminer cette année écoulée, riche en événements divers, le 3 décembre, qu'environ 120 membres avec les enfants qui occupaient la grande salle de l'hôtel Touring & Gare, pour accueillir le bon St-Nicolas dans une ambiance des plus familiale, en présence du président César MONNARD, de l'aumônier de la société l'abbé Fernand BUSSARD, du président d'honneur, Jean-Louis AUDERGON et du parrain et de la marraine, les époux Joseph HENRIOUD. Après la distribution des cadeaux aux enfants, d'aimables paroles furent échangées.

La joie des gosses pour St-Nicolas



Quelques membres de la société autour de St-Nicolas

Le 9 décembre, la grande salle du café Bel Air à Vevey était trop exigüe pour recevoir la société pour son souper annuel. Il a fallu fermer l'établissement pour utiliser également la salle à boire en vue de placer tout le monde. Excellente ambiance jusqu'au matin au son de l'accordéon après un excellent repas servi par les maîtres de céans, Roger et Yvette NIKLAUS, amis de l'Union. Cette sympathique soirée fut agrémentée par des productions du groupe de danse.

Le 19 janvier dernier, une cinquantaine de membres se retrouvèrent à l'hôtel Touring & Gare pour l'assemblée générale annuelle, sous la présidence de César MONNARD. Cette assemblée fut rondement menée malgré un ordre du jour chargé. Aucun changement au comité qui est réélu. Un point important était toutefois à l'ordre du jour, la création de nouveaux statuts. Une commission s'était penchée sur ceux-ci. A la grande majorité, les nouveaux statuts ont été acceptés et adoptés. Beaucoup de projets pour l'avenir de la société et spécialement dans l'immédiat, la soirée annuelle au Casino du Rivage le 17 mars prochain et l'organisation d'une bénédiction les 7 et 8 juillet à Corsier. De nombreuses surprises sont programmées pour ces deux manifestations.

En conclusion, belle activité, à l'Union Fribourgeoise de Vevey et environs, grâce à son dynamique comité.

André Devaux

Samedi 24 février

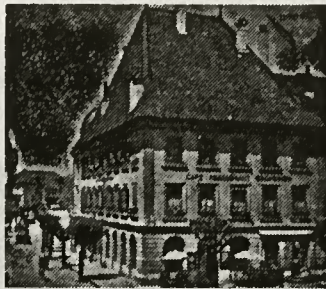
Soirée annuelle des Fribourgeois de
Montreux

Casino de Montreux

Restaurant GRUYÉRIEN Bulle

Fam. A. Santarossa-Vallérian
Tél. 029/2 75 75

Samedi 24 et dimanche 25 février



GRAND CARNAVAL

Dimanche: CONCOURS DE MASQUES officiel et chaque jour, sa restauration soignée

GARAGE DE BROC

A. Majeux (maîtrise fédérale)

Auto électricien - électronique

Tél. 029/6 17 97



- distributeur officiel-
CHRYSLER - SIMCA - SUNBEAM - MATRA
pour la Gruyère et le Pays d'Enhaut
- **ATELIER DE REPARATIONS BIEN EQUIPE**
Personnel compétent vous offre:
un service d'entretien soigné au plus juste prix avec garantie:
réparations et service freins avec machines modernes,
carburation électricité et électronique automobile, etc.
- **UN SERVICE DE VENTE QUALIFIE**
dans l'estimation **JUSTE** de votre voiture.
- **CREDIT** accordé dans les 24 h.
Echanges avantageux.



HÔTEL DE LA GRUE - BROC

les 25, 26 et 27 février

CARNAVAL ET BÉNICHON

Dense après-midi et soir

MENU TRADITIONNEL DE BÉNICHON

Nos SPÉCIALITÉS GASTRONOMIQUES:

Châteaubriand - Tournedos
Entrecôte aux champignons
Truites au bleu ou meunières
Jambon de campagne, etc.
Et toujours la fameuse crème de la Gruyère en baquet avec ses petits fruits de saison.

Selle pour noces et banquets jusqu'à 150 couverts.

Fam. Rolend Ruffieux-Jaquet - Tél. 029/6 15 24



Carnaval de Bulle

1 cadeau
tout
neuf



Samedi 24 février
Nomination du Roi, Carnaval des enfants, et dès 20 h.

BAL

et élection de la Reine de Carnaval

Dimanche 25 février, à 14 h. 30

GRAND CORTÈGE

avec la participation de 40 groupes, 7 GUGGENMUSIK,
fifres de Bâle

Le soir, grand concours de masques

Lundi 26 février

GRANDE SOIRÉE «BRÉSILIENNE»

à l'Hôtel de Ville

Fam. TURRIAN - BROC

Tél. 029/6 13 13

A l'occasion
de la BÉNICHON et du
CARNAVAL DE BROC

nous vous proposons:
dimanche 25, notre menu traditionnel de
BÉNICHON et diverses spécialités
dès 15 h., notre BAL, entrée libre.

Dimanche, lundi et
mardi dès 20 h. 30:

BAL

Lundi soir:

Concours de masques

Mardi dès 14 h.:

Concours de masques pour
enfants animé par Noël Claude

TOUS LES SOIRS:

Entrée libre pour les travestis

Ambiance et gaieté à la salle, au
restaurant et dans nos deux bars



BOUTIQUE BELPHEGOR

Grand choix de pantalons, jupes, pulls, chemisiers,
robes, jeans, etc.
Habits de grossesse

Mme E. Magnin

1636 BROC

Tél. 029/6 29 41

Carnaval de Broc

Le 25 février approche! Les organisateurs de Carnaval, à la tâche depuis bientôt une année, font l'impossible pour que cette reprise soit une réussite. Il n'est pas dans leurs intentions de tout renverser, mais espèrent, avec l'appui de la population, un renouveau de cette fête. Le comité d'organisation a fait appel aux membres des sociétés locales. On nous annonce en effet plusieurs chars, des groupes costumés d'adultes et d'enfants ainsi que des ensembles musicaux. Nous aurons le plaisir d'applaudir la Guggenmusik de Bulle qui, très gentiment a accepté notre invitation. Les enfants, même s'ils ne sont pas encore inscrits, peuvent venir à la Halle de gymnastique au dernier moment en apportant avec eux trompettes et tous jouets pouvant faire du bruit. Ainsi donc, le comité espère présenter quelque chose de nouveau, avec, en première, un cortège aux lampions prévu pour le dimanche soir 25 février, à 19 h. Rendez-vous des participants, à 18 h. à la halle. Le cortège parcourra le village en partant de la Halle de gymnastique en direction de la rue Montsalvens, le Bourg de l'Auge, les écoles, la rue du Moléson, l'Av. Alexandre-Cailler, le Bourg de l'Auge et prendra fin vers la fabrique Ammann. Le Prince Carnaval sera présent dans toute sa splendeur! Le dimanche matin déjà, les Brocois seront réveillés à 7 h. aux sons des tambours et fanfare et l'animation débutera dans les rues et restaurants. Le lundi soir, à l'Hôtel de Ville, grand concours des travestis organisé par la Société de développement. Le mardi après-midi, à 14 h. 30, à l'Hôtel de Ville, grand concours de masques pour les enfants. Des prix récompenseront chacun, puis à 18 h., dans le jardin de l'Hôtel de Ville, aura lieu la mise à mort du «brasse à paccot».

Notons que l'entrée au cortège est gratuite. Seuls seront vendus des rubans au prix de 1 franc. Les dons bienvenus seront récoltés à la fin du cortège. Merci d'avance! Amis brocois et d'ailleurs, venez passer avec nous trois jours de liesse. Vous ne serez pas déçus. Et surtout, n'oubliez pas d'acheter le journal humoristique «Le Brasse à paccot», lequel sera vendu dans les magasins au prix de 2 francs à partir du 15 février.

Le comité du Carnaval



Ces masques de Sâles iront-ils animer le Carnaval de Broc?

Bénichon de Broc

Dans un manteau blanc, le bourg chocolatier va bénichonner ce prochain week-end. Les établissements publics comme tous les foyers de Broc organisent des repas et des réjouissances inhérents à la coutume. Si pour certains la Bénichon a un caractère essentiellement familial, pour d'autres, elle est prétexte d'une excitation joyeuse dans les salles où des orchestres conduiront moult danses. La bénichon, même si elle a lieu en février par un froid de canard qui a la chair de poule, elle reste une fête populaire, traditionnelle et caractéristique de ce beau paradis qu'est la Gruyère.

G. Bd



Est-ce un Carnaval à la mode chinoise?

cette manifestation. Une quinzaine ont répondu favorablement et ont accepté la confection d'un char ou d'un groupe humoristique. Elles participeront également à un concours doté de prix pour une valeur de 4500 francs. Le cortège du dimanche après-midi verra aussi la présence de six Guggenmusiks, de fifres et de fanfares. L'animation de ces deux journées de liesse a été confiée à M. Joseph Rime, intronisé par deux fois roi du carnaval. Un concours de masques sera organisé pour les enfants, tandis que les adultes se présenteront le dimanche soir. Même la Radio suisse romande donnera l'accent à ces festivités qui permettront à la population grüérienne de bien s'amuser durant un week-end.

G. Bd

Photos Fribourg-Illustré

Bulle est décidé à chasser les mauvais esprits

Période calendaire de festivités traditionnelles consistant principalement en déguisements et amusements, le mot «carnaval» signifiait à l'origine «jeûne» et littéralement «adieu à la chair». Ces croyances étaient générales dans tout le monde celtique, où la mort était considérée comme le réceptacle de toute vie et de toute richesse. Profondément associées au travail manuel de la terre, elles n'ont pas survécu à l'introduction du machinisme dans les campagnes. Les usages et les festivités qui les exprimaient ont progressivement disparu au lendemain de la Première Guerre mondiale. Elles subsistent néanmoins dans les coutumes populaires de certains endroits comme Nice, Rio de Janeiro, Bâle et Bulle.

Il y aura donc de l'ambiance dans les rues du chef-lieu grüérien le dernier week-end de février. Un comité présidé par M. Georges Thalmann, a fait appel à une cinquantaine de sociétés de la Gruyère pour animer



Etes-vous capable de les reconnaître?

PIANO, ORGUES et tous autres instruments de musique

E. JACCOUD
STUDIO 32

Bd de Pérolles 32 - Fribourg
Tél. 037/22 09 15

Fleuriste

EPREUVE FLEURISTE
J. M. Savary

Ouvert tous les dimanches de 9 h. à midi
Fermé jeudi après-midi

Rue Montsalvens
Broc

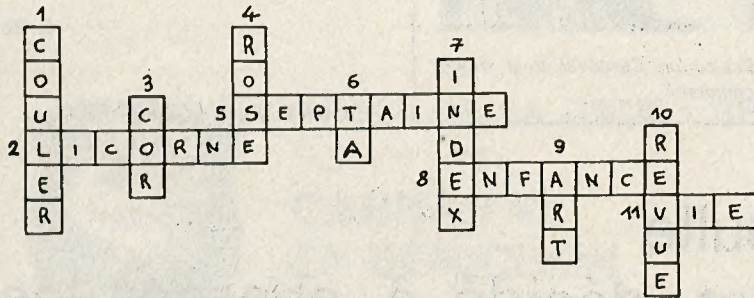
Toutes confections florales
Graines
Engrais
Service à domicile
Envois soignés

Tél. 029/6 16 26

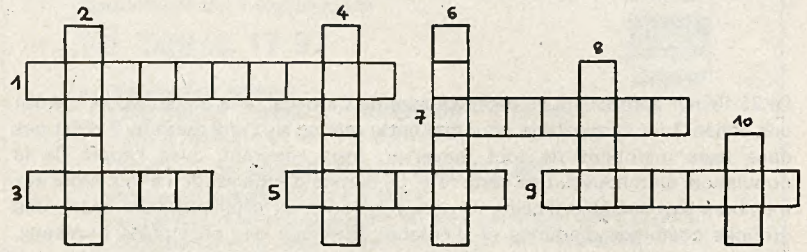


Pêle-Mêle paru dans notre édition du 24 janvier 1979

La solution juste n'a été trouvée que par un seul lecteur, M. Paul Pesse, instituteur, La Joux.



PÊLE-MÊLE



1. Cri du tigre
2. Vieille pantoufle, soulier
3. Parure, bijoux
4. L'être ou l'essence de quelque chose
5. Chaume qui reste dans les champs après la moisson
6. Agrafe ou boucle antique
7. Jeux de cartes
8. Se dit d'un cheval dont la robe est uniforme, sans tache
9. Histoire, récit détaillé
10. Organe de l'odorat.

Il suffit de coller ces mots croisés sur une carte postale adressée à

«JOUÉZ AVEC NOUS»
Rédaction de Fribourg-Illustré
Case postale 331
1701 Fribourg

Nous publierons les noms de toutes les personnes qui nous donneront une réponse exacte jusqu'au 5 mars.

Avez-vous de l'oeil?



Dans quelle station a été prise cette photo?

Votre réponse devra nous parvenir sur carte postale uniquement jusqu'au 5 mars 1979.

Rédaction de Fribourg-Illustré - 35, rte de la Glâne - 1701 Fribourg.

Photo parue dans notre édition du 24 janvier 1979

Nous avons reçu près d'une centaine de réponses à ce concours. Comme il existe plusieurs races, très peu de lecteurs ont reconnu qu'il s'agissait de la **Chouette épervière**.

Index des personnes qui nous ont donné une réponse juste:

Maria Zahno, 17, rte du Jura, Fribourg; Pierrette Overney, La Place 90, Missy; Jeanne Schraner-Gremaud, Cordast; Laurent Magnin, Villaz-St-Pierre; Christine Maillard, Montelly 12, Lausanne.

La gagnante du tirage au sort est: **Pierrette Overney, La Place 90, Missy.**

Un abonnement de trois mois gratuit à Fribourg-Illustré.

La devinette de Fribourg-Illustré

En l'an 1300, j'étais déjà un magnifique monument.
En 1390, un comte de Gruyères m'a acheté à Théobald de Montagny.

Fribourg en devint seigneur souverain en 1536.
Aujourd'hui, il ne reste qu'un seul vestige.

Qui suis-je?

Votre réponse sur carte postale, jusqu'au 5 mars, à:

«Jouez avec nous»

Rédaction de Fribourg-Illustré - Case postale 331 - 1701 Fribourg.

Dans notre édition du 24 janvier, il s'agissait de la rivière «La Sarine».

Quatre concurrents nous ont donné une réponse exacte. Ce sont Bernard Godel, rue Vogt 3, Fribourg; Pascal Dafflon, Autigny; Claude Gremaud, Chemin de la Croix 262, Courtepin; Gisèle Lottaz, Neyruz.

Histoires pour rire d'une lectrice

L'aboutissement

Deux copains se rencontrent.

- C'est incroyable, dit Félix, durant tout mon service militaire j'ai envoyé chaque semaine une lettre à ma fiancée.
- Et alors!
- Eh bien, elle a épousé le facteur.

Cruel refus

- Un amoureux assure à sa belle que si elle refuse de l'épouser, il en mourra.
- Dans ce cas, dit la jeune fille, allez voir mon père.
- Est-ce que cela veut dire que vous acceptez, ajoute le jeune homme plein d'espoir?
- Pas du tout. Mais mon père est entrepreneur de pompes funèbres...

N° 76



LA VIE MUSICALE

SUPPLÉMENT BIMENSUEL DE FRIBOURG-ILLUSTRÉ

21 février 1979

Les accordéonistes fribourgeois en fête

Présidée par M. Charles Pache, de Fribourg, la Fédération cantonale fribourgeoise des accordéonistes (FCFA) fête cette année son dixième anniversaire. Un festival réunissant toutes les sections du canton, se déroulera le dimanche 27 mai prochain à la halle du Comptoir. L'organisation de cette importante manifestation a été confiée à un comité présidé par M. Daniel Leibzig, de Marly.

Morceau d'ensemble de la FCFA lors d'un festival à l'aula de l'Université de Fribourg



*Pour que vos affaires aussi
soient empreintes de l'har-
monie la plus pure...*



**SOCIÉTÉ DE
BANQUE SUISSE**

Schweizerischer Bankverein

Rue de Romont 35

Tél. 81 11 81

BULLE

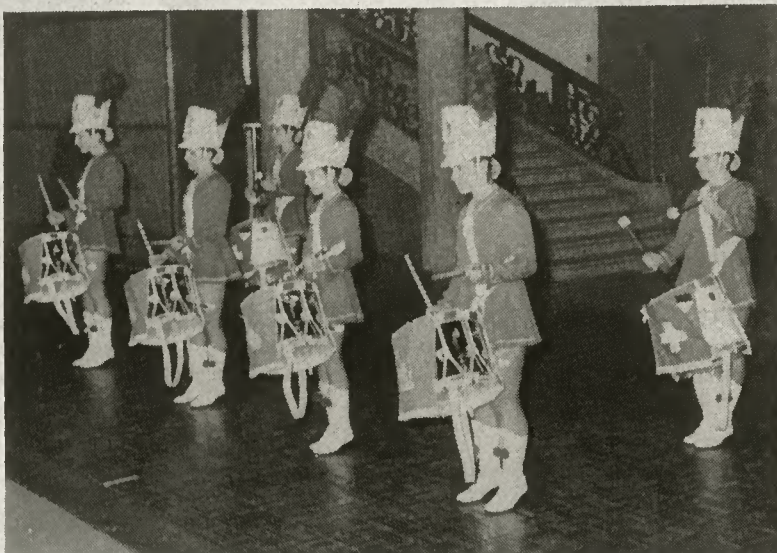
FRIBOURG

MORAT

AVEC LES MAJORETTES

Majorettes de la Ville de Fribourg Une troupe qui évolue et qui s'affirme

Malgré des routes verglacées et des pluies diluviennes, quelque centaines de personnes s'étaient déplacées à l'aula de l'Université pour vivre une soirée avec les Majorettes de la Ville de Fribourg qui, chaque année, au mois de janvier, présentent un nouveau spectacle.

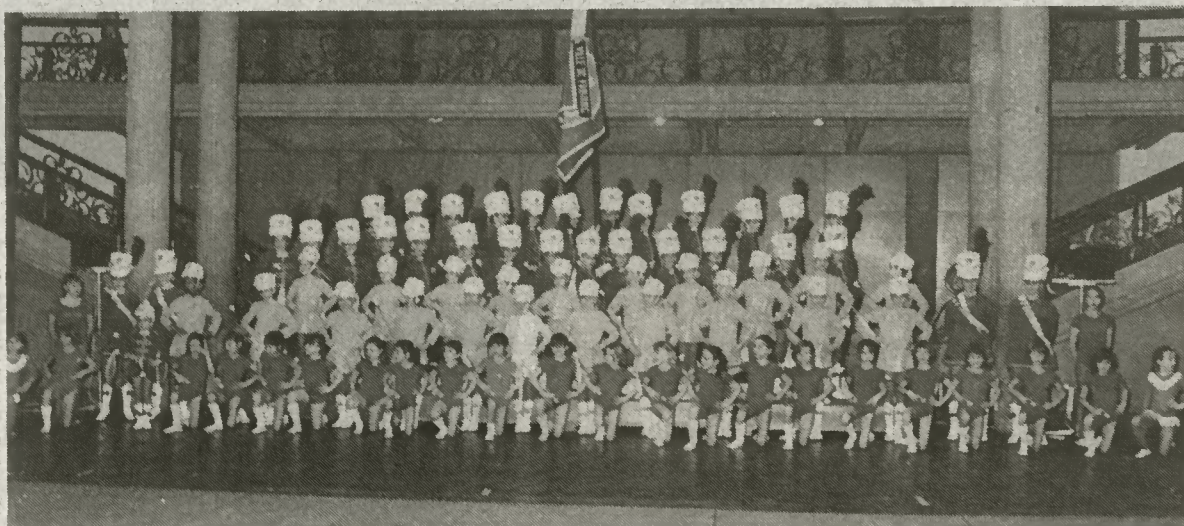


La batterie-anglaise formée par M. Hubert Thomet

De la mascotte aux débutantes, des minis aux grandes, des individuelles à la batterie, tout était étincillant de bonheur. Quand nous assistons à un programme aussi varié, il n'est pas besoin de faire la critique sur certaines productions. Nous nous conten-

terons de relever que le public était très chaleureux et qu'il n'a pas été avare d'applaudissements. Il s'est même laissé emporter par le vent de l'amitié, comme les feuilles par le vent d'automne qui s'amassent dans une cité pour se blottir ensemble mais

La troupe des Majorettes de la Ville de Fribourg sur la scène de l'aula



Une très belle production de la section mini-majorettes

à cette différence que chaque fille aspirait durant tout le spectacle à être une âme qui s'élève comme une fée et dans la joie d'appartenir à une troupe qui semble avoir un bel avenir devant elle.

Notre admiration va aussi aux monitrices Viviane Gross, capitaine; Astrid Gremaud, vice-capitaine; Danielle Robatel, Simone Tinguely et Danielle Bourguet, lieutenantes; à la section des mini-majorettes comman-

dée par Carole Stucky qui prend du «métier»; aux individuelles à la grande canne, Astrid Gremaud et Simone Tinguely, médaille d'argent et médaille de bronze au championnat suisse 1978; à la batterie-anglaise, médaille d'or au championnat suisse 1978, et à ses monitrices Brigitte Curty et Suzanne Théraulaz. Une mention toute spéciale à son moniteur responsable, M. Hubert Thomet, qui récolte le fruit de son travail et de son dévouement.



L'état-major de la troupe

Honorée par la présence du Dr Lucien Nussbaumer, syndic de la Ville de Fribourg; et de M. et Mme Gérard Robatel, fondateur et ancien président de la troupe, cette soirée a été pleinement réussie. Elle est le résultat d'une parfaite entente entre les dirigeants et la centaine de filles qui font partie de cette belle société. Nous avons également le sentiment que c'est dans une espérance collective que les Majorettes de la Ville de Fribourg, de la plus petite à la plus grande, ont présenté ce spectacle dont la chorégraphie s'est nettement améliorée.

(Texte et photos G. Bourquenoud-FI)

NOS PORTES VOUS SONT OUVERTES

du 1er janvier au 31 décembre

Sur une surface de 4600 m² env. nous vous présentons un grand choix de meubles classiques, modernes et stylisés dont • 32 chambres à coucher • 59 parois • 124 salons • 107 tables de salon • 54 salles à manger • 82 sortes de chaises • 59 crédences et buffets plats • 52 bahuts • 18 armoires stylisées • 360 meubles toutes dimensions • Et plus de 650 tapis d'Orient noués main. • Demandez nos ACTIONS actuelles, et profitez de nos OCCASIONS à des prix toujours intéressants. ► TOUS LES VENDREDIS VENTE DU SOIR ◀

RENÉ SOTTAZ & CIE — AMEUBLEMENT — 1723 MARLY, tél. 037 46 15 81 — 1724 LE MOURET, tél. 037 33 17 08

Une action d'entraide pour Nova Friburgo

Créé lors de l'assemblée du 17 février 1978, soit quelques semaines après le retour de la délégation fribourgeoise qui était allée rendre visite à nos compatriotes exilés au Brésil, le Fonds d'entraide de l'Association Fribourg-Nova Friburgo a versé en septembre 1978 une première somme d'argent destinée à venir en aide à certaines familles nécessiteuses qui vivent dans cette cité du Brésil.

Récemment, l'abbé Pierre Kaelin a fait le voyage à ses frais à Nova Friburgo pour se rendre compte de la situation sur place et dans le but aussi d'établir des projets pour l'avenir. Durant ce séjour, il a rencontré Dom Clemente Isnard, évêque de Nova Friburgo, qui a mis le personnel et les moyens de transport à disposition du Fonds d'entraide. Dans ce pays où il y a tant à faire: alphabétisation, réforme agraire et équipement, l'abbé Kaelin a visité de nombreuses familles défavorisées dont l'aide est indispensable. Beaucoup de mamans entourées de leurs enfants n'ont pratiquement rien.

C'est pourquoi, une réunion importante du Fonds d'entraide a été organisée à Nova Friburgo dont l'objectif était de faire le point sur les initiatives à prendre en vue de venir en aide à ces familles déshéritées. Les responsables ont pris la décision de continuer l'œuvre commencée et de lancer une campagne en faveur des enfants puisque 1979 est l'année de l'enfant. Il existe trois moyens de récolter des fonds qui sont le lapin vert offert par les paysans, dont la campagne est organisée par MM. Jean Magnin et Paul Bourqui; le lapin d'argent qui représente des dons en



L'abbé Kaelin en compagnie de l'évêque de Nova Friburgo et Jean Progin de Sao Paolo

espèces dont le responsable est M. Claude Butty d'Estavayer-le-Lac; et le lapin d'or offert par les Suisses aisés du Brésil dont l'organisation a été confiée à un comité formé par MM. Jean Progin, président, Sao Paolo; Mme Véra Jaccoud, secrétaire, Nova Friburgo; Otto Schumacher, caissier, Rio; et Urbain Binz, membre, Curitiba.

L'abbé Pierre Kaelin a, lors d'une conférence de presse à Grangeneuve, garanti à un centime près l'envoi de la somme intégrale à Nova Friburgo. Le Fonds d'entraide a étudié un plan précis de répartition du montant versé à cet effet.

G. Bd

Flatteuse nomination de Mgr Mamie à Rome

Une charge et un honneur pour un évêque de mérite



Mgr Mamie (à droite) lors d'une interview

C'est par un communiqué de la Conférence suisse des évêques que nous avons appris que le pape Jean-Paul II a nommé Mgr Pierre Mamie, évêque de Lausanne, Genève et Fribourg, en qualité de membre de la Congrégation pour le clergé.

Cette congrégation est le département du Gouvernement central de l'Eglise qui s'occupe du clergé séculier et de ses problèmes. En font partie, une vingtaine de cardinaux et huit évêques, parmi lesquels figurera désormais, pour cinq ans, Mgr Pierre Mamie. Les quelque trente membres du ministère se réunissent une fois par an en assemblée plénière. Rappelons que Mgr Mamie est encore

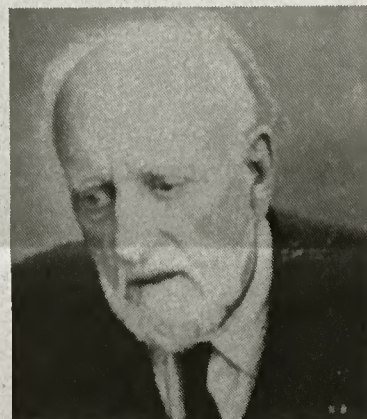
président de la Conférence des évêques suisses et qu'il vient d'être confirmé pour une nouvelle période de cinq ans comme membre du Secrétariat pour l'unité des chrétiens, raison pour lesquelles, il se rend fréquemment à Rome. Ce secrétariat coordonne les initiatives internationales et nationales pour l'unité, organise des rencontres d'études et envoie des observateurs aux réunions des autres Eglises et communautés chrétiennes. Nous souhaitons vivement que Mgr Mamie puisse accomplir ses nouvelles tâches avec le zèle et l'efficacité que nous lui connaissons.

FI

Culture et littérature

Découverte d'Ansermet

par Alfred Roulet



Vers la fin de la dernière guerre une reprise de l'Histoire du soldat de Stravinsky-Ramuz ressouda autour d'une jeune équipe les anciens de la première de 1918: Ansermet, Auberjonois et Elié Gagnebin. Ramuz bien sûr. Gilles n'était pas loin dans son «Coup de soleil» lausannois. Ce spectacle, on ira le donner à Genève, Lausanne, Paris et Lucerne. C'est à cette occasion qu'Alfred Roulet, qui met en scène, découvre le personnage fascinant d'Ansermet. L'impertinence lucide d'Auberjonois et l'implacable moulin à questions de Ramuz. Sans son lit de clinique ou dans sa retraite l'écrivain, proche de la mort, se jette sur ses visiteurs qui l'arrachent à sa morne méditation. Entretiens savoureux (1), pimentés par la roserie d'Auberjonois et les feintes naïvetés de l'écrivain. Les répétitions et les représentations révèlent un Ansermet tout à la fois excessif et olympien, passionné et généreux, toujours étincelant d'intelligence. Ce Vaudois barbu au rire sonore, qui a réussi à l'autre bout du lac et jusqu'au delà des mers, c'est un peu un anti-Ramuz.

Au fil de ces semaines, Alfred Roulet constate qu'Ansermet impressionne fort ses deux amis qui n'en finissent pas de prendre sa mesure et qui ne boudent que sa boulimie philosophique.

La Suisse à cette époque est fatiguée d'avoir fait le hérisson quatre ans durant. Ansermet est l'homme du renouveau et de l'indispensable ouverture sur le monde. Pour l'instant Ramuz se contente de saluer avec une naïveté concertée ses performances athlétiques au podium tandis qu'Auberjonois maudit les Lausannois et rêve d'inséminer le pays de Vaud. Quant à Gilles, il se languit du Paris d'avant-guerre, qu'il ressuscite un peu chaque soir dans son cabaret. Autour de cette équipe prestigieuse: le pays de Vaud et l'ombre d'Igor Stravinsky: Vevey, capitale du «vin herbé» et sa Fête des Vignerons qu'on n'a pas su donner à Ramuz ni à Honegger (Le Veveysan Ansermet dit pourquoi); le théâtre du Jorat auquel l'équipe ramuzienne oppose le souvenir du Guillaume le fou de Chavannes, conçu comme un anti-Tell. Enfin, le cinéma, dont on rêve et qu'on ne fait pas.

Bref, les phobies, les rêves familiaux et les chevaux de bataille du trio le plus anti-conformiste, des tempéraments les plus singuliers que le pays de Vaud ait enfantés.

(1) «DECOUVERTE D'ANSERMET», par Alfred Roulet, Tribune Editions, Collection Club Tribune dirigée par Drago Arsenijevic, 120 pages, fr. 20.-

NOUVEAUX JEUNES

Des vedettes et des chansons

Hervé Villard: un beau garçon

«Chanteur, ce n'est pas un métier», dit-il au Directeur de l'Orphelinat Saint Vincent de Paul. Quinze jours plus tard, Hervé fait sa première fugue à Paris. Ce joli garçon est né dans un taxi qui conduisait sa mère à la maternité.

La chanson «Capri, c'est fini» lui fera faire le tour du monde. Ce disque a été vendu à trois millions d'exemplaires. Il a réalisé une tournée en France en donnant 65 galas. Il a également participé à de nombreuses émissions télévisées à Berlin, Madrid, Londres, Rome, Genève et Lisbonne. Il a signé un contrat de 10 ans pour chanter un mois par an à Mexico.

L'amour au hasard - Nous
Disques Trema - no 410 100

Nouveau 30 cm est arrivé
Disques Trema - 310057



Gérard Lenorman: un gars sympathique

Né un 9 février en Normandie, Gérard Lenorman n'est venu au monde que dix-huit ans plus tard. Lui qui chante si bien le monde lumineux des enfants.

A douze ans, il a écrit la première chanson de ce qui sera son premier disque «Le vagabond». A quatorze ans, il chante dans les orchestres de campagne. Après un apprentissage d'ajusteur-tourneur, il est victime d'un accident de circulation. En sortant de l'hôpital, il décide d'être chanteur.

Sa carrière démarre en trombe par les chansons «Mourir au champ d'amour - Les matins d'hiver - La ballade des gens heureux - L'enfant des cathédrales, etc.» En quelques années, il devient l'une des plus grandes vedettes françaises dont l'audience atteint l'Europe, le Brésil et le Japon.

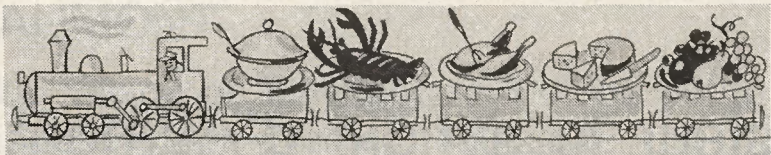
Chante en anglais - Les champs de la ville
Disque Carrère - no 49 445

Fabienne Thibeault: une jeunesse de vent

Fabienne est née à Montréal le 17 juin 1952. Un dragon selon l'horoscope chinois. Un symbole de vie et de croissance. Durant dix ans, elle suit des cours de chant chez une vieille dame, une sorte de «Maude» qui apprend l'amour de la vie à ses élèves. Après avoir obtenu son baccalauréat en ortho-pédagogie, elle se lance dans la chanson en faisant la tournée des cafés pour gagner un peu d'argent. Ses chansons sont un miroir de la jeunesse actuelle. En 1974, elle remporta un premier prix qui la conduira sur le chemin du succès. Lors de sa première représentation au Parc des Gouverneurs, elle est envahie de cartes de félicitations et d'invitations. C'est la promesse d'une belle carrière.

La vie d'asthure - Comme un premier matin - La chanson à France - Ce n'est plus la peine - Rue St-Denis - Je veux qu'on m'aime - Le grand monde - Vétéran triste bière - Eblouie - L'air perdu.
Disques KDL 6476





A l'enseigne de son Buffet, la gare de Fribourg fête son cinquantenaire

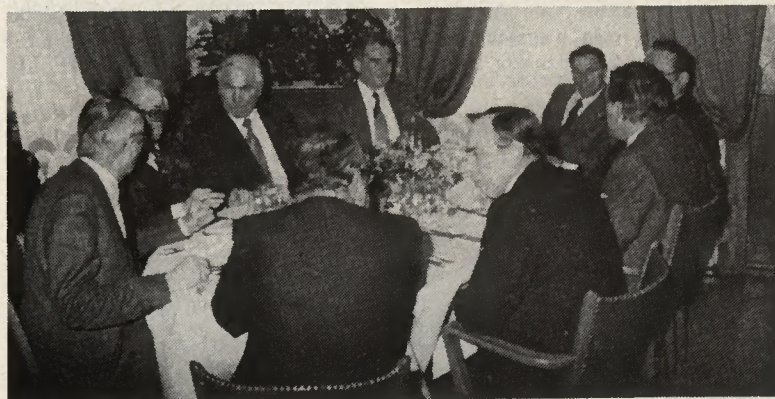
A l'inauguration de la nouvelle gare de Fribourg le 31 janvier 1929, la Direction générale des CFF s'était fait représentée par une forte délégation. Côté fribourgeois, le monde politique était tout naturellement de la partie avec les conseillers d'Etat Victor Buchs et Marcel Vonderweid, le préfet Mauroux, le syndic Aeby de Fribourg et les conseillers communaux Folly et Cardinaux. Le projet de l'architecte Genoud Eggis ne fit pas l'unanimité de la critique. Sous la plume de Léon Savary, nous avons lu dans un quotidien de l'époque: «*La construction de cet édifice a fait couler pas mal d'encre. On sait d'ailleurs que les encriers des administrations et des journaux sont dans notre pays les fonds baptismaux des gares.*» A la manifestation qui marquait cet événement, M. Etter, directeur général des CFF, avait déclaré: «*Les Chemins de fer fédéraux ont eu parfois le sentiment de jouer le rôle du citron pressé.*» Les travaux de construction de la nouvelle gare qui a remplacé celle construite en 1873, ont débuté le 28 janvier 1925. Cette réalisation dont le devis se montait à 4 millions de francs, a nécessité 69000 journées de travail. L'apport financier de la ville et du canton fut de 350000 francs. En

1896, la gare de Fribourg délivra 159000 billets, alors que le trafic marchandises se chiffrait à 76000 tonnes. En 1977, elle a délivré 343326 billets et tandis que l'ascendance marchandises - arrivage et expédition - était de 145575 tonnes. On peut passer sous silence le pari pris par les autorités fribourgeoises au XIXe siècle, la bataille du rail qu'elles livrèrent pour que la ligne passât par Fribourg, provoquant une dette de 41 millions de francs pour une population rurale de 100000 habitants.



La loco à vapeur présentée par Gaston Brasey, chef de cuisine

Quelques personnalités représentant l'administration fédérale des CFF, le Gouvernement fribourgeois, les banques, etc.



M. et Mme Roger Morel, tenanciers du Buffet de la Gare de Fribourg

Un endroit si précieux pour ceux qui ne voyagent pas

C'est ainsi que Léon Savary décrivait le Buffet, point de ralliement des Fribourgeois et de milliers d'autres visiteurs. Le premier buffetier fut Lucien Ochsenbein (1929-1932), puis vint Charles Maye (1932-1948), Oscar Anthamatten (1948-1964), Walter Gnaegi (1964-1974), et Roger Morel, toujours au gouvernail. Ce dernier a fait du buffet un relais gastronomique connu loin à la ronde.

Pour commémorer dignement le cinquantenaire de la nouvelle gare de Fribourg et particulièrement du Buffet, Roger et Pauline Morel, qui dirigent cet établissement avec tact et discrétion, ont convié une brochette de personnalités à un banquet dont le menu était le même que celui qui fut servi le 31 janvier 1929. Excellamment préparé par Gaston Brasey, un chef de cuisine dont le talent culinaire a réjoui chaque palais.

Animée par la chaude voix de M. Michel Colliard, la partie oratoire a permis aux invités d'entendre des allocutions de MM. André Broccard, directeur du 1er arrondissement des CFF; Roger Desponds, président de la Direction générale des CFF; Henri Steinauer, président du Grand Conseil; et Pierre Dreyer, président du Gouvernement fribourgeois. Et pour corser le tout, de belles productions musicales par les «Sœurette» de Château-d'Oex.

La sacoche rouge de chef de train offerte à Mme Pauline Morel lui facilitera certainement la tâche pour le transport de la recette de la journée, alors que la palette de chef de gare remise à M. Roger Morel lui permettra - et nous le souhaitons - d'arrêter quelques trains de plus à Fribourg.

(Texte et photos

G. Bourquenoud-FI)

**Bulletin
d'abonnement**

Veillez me considérer comme nouvel abonné à FRIBOURG-ILLUSTRÉ
dès le 1er mars 1979 jusqu'au 31 décembre 1979 Fr. 32.—

Nom Prénom

Domicile

Numéro postal et localité

Signature

Paiement de l'abonnement à réception du bulletin de versement.

Compte de chèques postaux 17-2851

* Biffer ce qui ne convient pas.

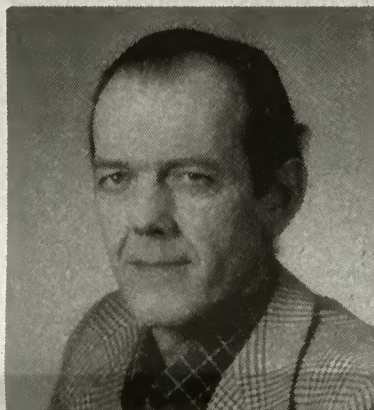
A retourner à «Fribourg-Illustré», 35, route de la Glâne 1700 Fribourg.

A la découverte d'un village de la Broye

Situé sur la rive droite de la petite Glâne, le village d'Aumont était anciennement une seigneurie qui appartenait à la famille Reiff, de Fribourg.

Sa population a, de tout temps, été caractérisée par une large ouverture d'esprit et un intérêt qui se manifeste tant sur le plan social et culturel que sportif. Un intérêt qui va encore s'intensifier ces prochaines années en facilitant la construction de maisons familiales, ce qui encouragerait les jeunes à rester au village, ce village qu'il vaut la peine de découvrir pour mieux connaître ses habitants ou encore le Conseil communal de cinq membres qui fait aussi preuve d'esprit civique pour assurer le destin de la commune. Fribourg-Illustré a, en compagnie de M. Jean-Daniel Bouverat, secrétaire communal, interviewer le dynamique syndic de cette localité broyarde, M. Louis Rey, qui est membre de l'Exécutif depuis 1966. En plus de sa fonction de premier magistrat de la commune, il assume la responsabilité du dicastère qui réunit l'administration générale, les écoles et les affaires sociales.

Agé aujourd'hui de quarante-sept ans, agriculteur de profession, M. Rey est l'heureux père de six enfants. Grâce à sa gentillesse et à son accueil, la réalisation de ce reportage sur Aumont a été grandement facilitée.



M. Louis Rey, syndic

Monsieur le syndic nous dit:

FI - Pour nos lecteurs qui ne connaissent pas encore Aumont, pouvez-vous nous définir la position de votre commune?

- Aumont est à mi-chemin entre Payerne et Estavayer-le-Lac sur la route de Combremont-le-Grand, à 30 km de Fribourg. C'est un village situé à une altitude de 600 m., sur la colline des Verdières, dans l'enclave d'Estavayer-le-Lac.

FI - Quelle est sa situation démographique depuis un siècle?

- Notre commune comptait 270 habitants en 1811, 442 en 1850, 490 en 1900, 392 en 1950, 339 en 1970 et aujourd'hui 331 dont sept étrangers. Si la natalité est en régression dans notre village, c'est parce qu'il existe une carence d'appartements pour les jeunes couples qui aimeraient rester à Aumont. L'an passé, deux enfants seulement sont entrés à l'école primaire. Il faut également reconnaître que les familles sont beaucoup moins nombreuses qu'à une certaine époque.

FI - Est-il juste que l'agriculture est la vocation première des habitants d'Aumont?

- Elle a été la vocation première. Actuellement, nous n'avons plus

qu'une vingtaine d'agriculteurs sur 86 ménages. Les principaux revenus de nos paysans sont l'élevage du bétail, la production du lait livré à «Conserve Estavayer», la culture du blé, des pommes de terre, des petits pois et du maïs d'ensilage. Nous avons encore neuf planteurs de tabac. La plupart des domaines sont repris de père en fils, alors que les petites exploitations qui ne s'avèrent plus rentables font place à des plus grandes. Etant donné que les échanges de terres se font à l'amiable entre paysans, aucun remaniement parcellaire n'a été envisagé par la commune.

FI - Qu'en est-il du commerce et de l'artisanat?

- En toute franchise, le commerce et l'artisanat d'Aumont se portent bien. Nous avons deux établissements publics, trois magasins d'alimentation dont une boulangerie, une vannerie-brosserie, un chenil, un abattoir, une scierie, une menuiserie, une entreprise de charpente et une usine métallurgique.

FI - L'équipement scolaire est-il suffisant et comment est organisée l'instruction des enfants?

- Un regroupement scolaire a été réalisé il y a quelques années en collaboration avec les communes de Nuvilly et Vesin. Le transport des élèves est assuré par un bus GFM. Les enfants du 1er et 2e degré vont en classe à Vesin, les 3e et 4e à Nuvilly, les 5e et 6e à Aumont. L'équipement actuel s'avère suffisant du fait que la commune dispose encore d'une salle qui, pour l'instant, est utilisée uniquement pour la couture. Les élèves du degré supérieur poursuivent leurs études à l'Ecole secondaire d'Estavayer-le-Lac.

FI - Quelle image peut-on donner de la situation économique de votre commune?

- Nous sommes conscients qu'Aumont restera avant tout un village agricole, mais cela n'empêche pas une éventuelle évolution sur le plan industriel et résidentiel.

Les autorités sont d'ailleurs disposées à accueillir une petite industrie qui pourrait occuper quelque dizaines de personnes, ce qui favoriserait aussi la construction de maisons familiales et permettrait d'améliorer la caisse communale. La situation financière de notre commune est jugée saine malgré un investissement de 500000 francs qui a été fait pour l'aménagement des routes, le service des eaux, la rénovation de l'Auberge communale et autres bâtiments communaux. A l'heure actuelle, les dettes se montent à 400000 francs. Le contribuable paie un franc par franc payé à l'Etat, 2‰ de contribution immobilière et un impôt de paroisse. Les principaux revenus sont l'exploitation des forêts (170 poses), la location de l'Auberge est bien sûr les impôts.

Nous aimerions préciser pour qui s'intéresse que des zones provisoires de terrains à bâtir ont été définies par le Service cantonal de l'aménagement du territoire.

FI - A ce que nous savons, la commune d'Aumont a déjà résolu de nombreux problèmes d'infrastructure. Qu'en est-il exactement?

- Comme déjà dit, le réseau routier est en bon état. Construit en 1947, un réservoir de 500000 litres alimenté par des sources naturelles, assure l'eau potable à la population d'Aumont. Les communes de Vesin, Granges-de-Vesin et Montet sont également ravitaillées par les eaux du territoire. Pour ce qui est de l'épuration, ce problème est resté en suspens.

Le village d'Aumont vu d'avion. Photo Perrochet, Lausanne



AUMONT

Un village où l'implantation d'une petite industrie est vivement souhaitée

(Suite de la page 22)

FI - L'activité culturelle et sportive s'insère-t-elle dans la vie quotidienne de la population ?

- Les habitants de notre village s'intéressent particulièrement à l'activité sportive de notre équipe de football qui évolue en 4e ligue comme prétendant et en 5e ligue pour le plaisir de jouer. Fondé en 1971, le F.C. Aumont a deux équipes de juniors qui réunissent les jeunes de Nuvilly et de

FI - Est-ce une lourde responsabilité d'être syndic d'un village comme Aumont ?

Ce n'est pas sans une certaine appréhension que j'ai accepté voici une année la fonction de syndic. Toutefois, grâce à l'excellente collaboration qui anime tous mes collègues, je me sens beaucoup plus à l'aise dans mes responsabilités. C'est pourquoi, je tiens à les remercier, car leur compré-

hension facilite grandement ma tâche. Il est vrai que la fonction de syndic demande beaucoup de disponibilité et de temps pour s'occuper consciencieusement des affaires publiques. Il faut veiller à ce que les décisions prises soient toujours objectives et penser que l'on est au service de tous et de chacun. Ma plus grande satisfaction est d'accomplir mon mandat pour le bien et la prospérité de la population d'Aumont à laquelle je souhaite de vivre sainement pour qu'elle trouve un réel épanouissement.

Propos recueillis par
Gérard Bourquenoud

De Paris à Aumont

Originaire d'Aumont, Edmond Rey est né le 28 août 1887 à Paris. Revenu dans ce village avec ses parents alors qu'il n'avait que treize ans, il a travaillé sur le domaine de son père, puis l'a exploité lui-même, avant de le remettre à l'un de ses fils auprès duquel il passe une vieillesse heureuse. Père de deux enfants, Edmond Rey est veuf



Conseil communal. De gauche à droite, 1er rang: Kurt Huber, Pierre Berchier et Edgar Volery. Au 2e rang: Calixte Volery, Louis Rey, Jean-Marc Volery et Jean-Daniel Bouverat

notre localité. Un terrain de sport avec vestiaires et éclairage a été mis à leur disposition par notre commune. Nous devons relever aussi que les sociétés culturelles sont très actives et qu'elles animent fort bien notre village.

La caisse Raiffeisen est la seule institution que nous ayons chez nous. Chaque année, au mois de décembre, l'œuvre de bienfaisance présidée par Mme Canisia Ansermet, organise une journée de détente et de retrouvailles pour les isolés et les personnes âgées du village.

FI - Que font les autorités pour favoriser l'intégration des nouveaux venus et améliorer les contacts humains ?

- L'autorité communale étudie une solution pour que notre village puisse connaître une évolution heureuse, et permettre aux jeunes de rester là où ils sont nés. Elle souhaite que les terrains à bâtir trouvent acquéreurs et que les propriétaires privés facilitent la vente et l'arrivée de nouveaux contribuables. Dans notre localité, nous pouvons dire que les nouveaux venus s'intègrent facilement, car la population est très hospitalière.

FI - Quel est le caractère propre du Conseil communal ?

- Les membres de l'Exécutif forment une équipe très jeune puisque la moyenne d'âge est de 35 ans. Ils travaillent la main dans la main pour le plus grand bien de la commune.

Conseil communal

Louis Rey, syndic, Administration générale, Ecoles, Affaires sociales

Edger Volery, vice-syndic, Service des eaux et du feu

Pierre Berchier, Finances, Routes

Kurt Huber, Forêts

Jean-Merc Volery, Bâtiments

Administration communale

Jean-Daniel Bouveret, secrétaire

Celixte Volery, boursier

Photos G. Bourquenoud-FI



depuis 1976. Lors de notre entretien, il m'a évoqué une foule de souvenirs de la guerre 1914-18 durant laquelle il a rencontré le colonel Wil. Agé aujourd'hui de 92 ans, le doyen d'Aumont bénéficie d'une excellente santé. Il est même candidat au fauteuil du Conseil d'Etat. Souhaitons-lui d'arriver jusque-là.

Une société de jeunesse semblable à un joyau dans un écrin

Forte de cinquante membres féminin et masculin, la société de jeunesse d'Aumont-Granges-de-Vesin ressemble à un joyau dans son écrin. Comme le veut la coutume, chaque année, à la Bénichon, elle aménage un pont de danse en plein air à côté de l'Auberge communale et au Café des Muguetts lors du recrotzon. Au cours de l'hiver, elle organise un loto et un souper pour ses membres qui bénéficient également d'une course durant l'été.

Ce magnifique groupement est placé sous la responsabilité de cinq membres qui sont MM. Bernard Berchier, président; Florian Volery, vice-président; Gérard Berchier, secrétaire-caissier; Yves Ansermet et Christien Brulhert, adjoints. Bon vent à cette jeunesse, qui fait la fierté des deux villages.



AUMONT

Pour qui veut vivre dans ce village, des terrains sont à disposition pour la construction de maisons familiales

(Suite de la page 23)

La paroisse et son histoire

Autrefois, Aumont faisait partie de la paroisse de Cugy. Il en fut détaché en 1586, en même temps que Nuvilly, pour former avec cette localité une nouvelle paroisse ou plutôt deux communautés desservies par un seul curé qui, à cette époque, résidait à Nuvilly. L'Abbaye d'Hauterive, qui avait la collature de Cugy, n'accepta pas cette décision prise en l'absence de l'évêque. Ce fut l'autorité civile qui la renouvela en 1604. Une chapelle existait déjà à Aumont en 1442. Elle était entourée d'un cimetière et située, au milieu du village, à l'endroit même où se trouve la laiterie actuelle. Une église

fut bâtie et consacrée en 1675. Démolie en 1821, elle a fait place à l'église d'aujourd'hui qui a été construite en 1826.

Aumont fut détaché de Nuvilly en 1879 et un curé fut nommé en 1880. C'est à ce moment-là que Granges-de-Vesin fut rattaché à la paroisse d'Aumont qui compte actuellement 380 paroissiens qui sont restés très attachés à leur foi. Le chef spirituel est l'abbé Louis Evéquoq qui fêtera en octobre prochain ses vingt-cinq ans de ministère dans cette paroisse, dont le président est M. Jean-Louis Volery.

Sociétés locales

Union des sociétés locales
Gustave Berchier, président

Société de tir
Jean-Marc Berchier, président

Chœur-mixte
Lydie Volery, présidente
René Demierre, directeur

Samaritains
Gustave Berchier, président

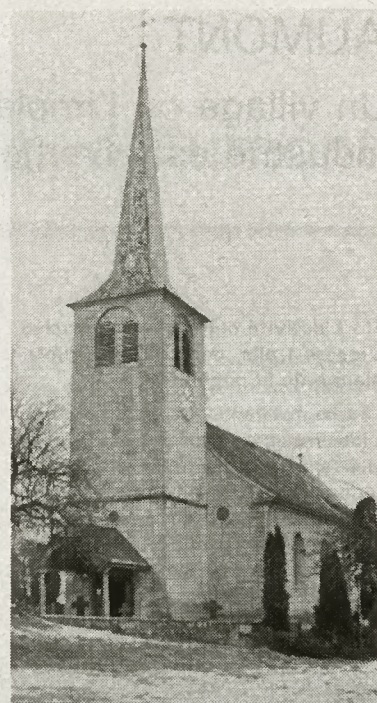
Société de jeunesse
Bernard Berchier, président

F.C. Aumont-Granges-de-Vesin
Calixte Volery, président
Jean-Daniel Bouverat, entraîneur

Auto-Moto-Club
Léon Volery, président

Société de laiterie
Norbert Volery, président

Syndicat d'élevage
Léonard Volery, président



L'église paroissiale qui date de 1826

CAFÉ RESTAURANT DES MUGUETS



Jambon de campagne
Filets de perches
Filets mignons aux morilles

Grande salle pour banquet

Fam. Gilbert Volery-Egger

1482 AUMONT

Scierie d'Aumont

Toutes fournitures de bois:
charpentes - lattes à tuiles - lambourdes - lattes à tabac - sciages à façon

FLORIAN MORET 1482 AUMONT Tél. 037/65 10 52

Elevage Dorina

Caniches nains noirs
Pinschers nains

Mme D. Pidoux

1482 Aumont

Tél. 037/65 13 05



AIMÉ VOLERY

Vannerie ordinaire et artistique
Brosserie de qualité
Articles d'Orient

1482 AUMONT -

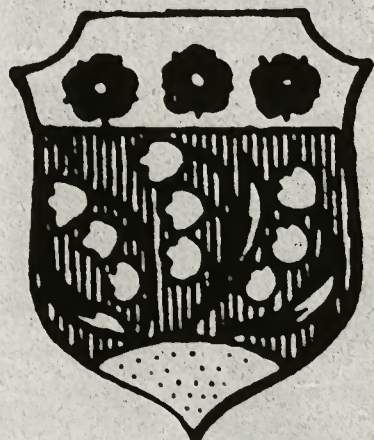
Tél. 037/65 10 62

CHARPENTE COUVERTURE - ESCALIERS



Tél. 037/65 13 03

1482 AUMONT



Café-Restaurant
**Auberge
Communale**
1482 AUMONT

Assiette du jour.
Spécialités:
Jambon de la borne
Filets Voronoff
Scampis à l'Armoricaine

Salle pour banquets, noces et sociétés

Fermé le mardi

M. et Mme C. Hämmerli-Rotzetter

Tél. 037/65 10 33

Pompes Funèbres de la Broye

Transports internationaux
Couronnes

Pierre Mollard
1482 AUMONT

Tél. 037/65 10 98



Aumont a dans ses murs un chercheur en pédagogie musicale...

Interview exclusif de M. Francis Volery, rythmicien Jacques-Dalcroze, Aumont

FI - Monsieur Volery, qui êtes-vous?

Enfant d'Aumont d'abord, né ici en 46, je suis resté fidèle à un village que j'aime beaucoup. Fils de paysan, j'ai eu la chance de pouvoir faire mes études secondaires et supérieures à Estavayer et à Fribourg, puis mes études musicales à Salzbourg et à Genève, le tout sans grands problèmes, aidé par des parents ouverts et compréhensifs et quelques maîtres remarquables. Pour les gens d'ici, je suis resté «Francis», un spécimen de la grande tribu des Volery. Ailleurs, c'est le «Monsieur Volery» qui s'est imposé, connu comme prof, de musique, comme compositeur de musique chorale ou comme chercheur en pédagogie musicale... Et mes tout jeunes élèves m'appellent «Monsieur Francis», témoignant ainsi à la fois leur affection et un certain respect, deux conditions à mes yeux essentielles pour réussir dans l'enseignement.

FI - Quelle est votre activité musicale ?

L'enseignement occupe une grande part de cette activité. J'écris, en effet, beaucoup en fonction des cours que je donne. Les chansons d'enfants, c'est un domaine musical passionnant; cela nous oblige à faire de la musique avec un minimum de moyens. Et puis, j'ai eu la chance de travailler avec Gérard Plancherel qui, par ses textes, m'a permis d'écrire un grand nombre de chansons. Cette collaboration s'étend aussi au domaine choral. C'est à partir de ses textes et de ceux de François Duc que je me suis mis à écrire pour les chorales. Là aussi, il faut travailler avec des moyens limités; les chorales attendent un répertoire qui, certes, les renouvelle, mais qui reste abordable pour elles.



Le compositeur à son piano

FI - Peut-on savoir ce que vous enseignez et où?

Cela fait bientôt dix ans, que j'enseigne le chant et la musique, à l'Ecole secondaire de la Broye, dans un décor et une ambiance très agréable. C'est un enseignement difficile, sans cesse renouvelé et qui oblige le maître à se remettre en question, mais qui lui apporte de grandes satisfactions. Un domaine qui me passionne actuellement depuis cinq ans, c'est la Rythmique Jacques-Dalcroze dont je suis un fervent défenseur. Mes études à l'Institut Jacques-Dalcroze de Genève m'ont fait redécouvrir l'enseignement comme elles m'ont permis d'aborder la musique d'une façon plus «vécue» et plus vraie. A l'Institut du Sacré-

Cœur où j'enseigne depuis cette année la rythmique et la pédagogie musicale aux normaliennes et aux futures maîtresses enfantines, je travaille dans des conditions idéales: petites unités, élèves motivées et intéressées par la pédagogie. Je n'oublie pas non plus les cours privés en rythmique et en musique destinés aux enfants d'Estavayer et des environs. Le nombre d'inscriptions ne cesse d'augmenter et l'intérêt comme la joie de ces enfants sont fort réjouissants.

Je crois que ce n'est pas l'envie qui nous manque à nous Broyards. L'expérience enrichissante du grand concert choral de Domdidier; l'an passé, nous e permis de montrer quelle foi nos chorales avaient en la musique. Mais, pour aller plus loin, il nous faudra des moyens. Mais j'ai bon espoir, du moment qu'il y a la foie Avec la collaboration du Conservatoire de Fribourg, la «Persévérance» e ouvert des classes instrumentales à Estevayer et l'intérêt des enfants comme des parents ne cesse de croître. Il faudrait que toutes les sociétés instrumentales de la région regroupent leurs efforts dans ce sens. Ce serait un pas important avant la création d'une véritable école de musique.

Côté spectacles et concerts, nous souffrons, c'est plus que certains, de l'absence d'une salle décente qui permettrait soit des réalisations locales d'une certaine envergure, soit permettre à des ensembles importants de se produire ici. Meis, pour ma part, j'accorde une plus grande importance à la pratique musicale, instrumentale ou vocale, du plus grand nombre de gens. Le niveau de nos sociétés est déjà fort bon - n'oublions pas que le grand «timonier» de nos chorales est Bernard Chenux - et les effectifs augmentent presque partout. Une saine émulation et un souci évident de qualité ont fait disparaître les séquelles des anciens «esprits de clocher».

FI - Que pensez-vous de la jeunesse d'aujourd'hui?

Je ne me sens pas suffisamment «vieux» pour répondre! J'en suis de cette jeunesse j'espère bien y rester toute ma vie.

En fait, voyez-vous, la jeunesse est plus une tournure d'esprit qu'une classe d'âge définie. Je considère comme «jeune» un être «ouvert», disponible, capable encore de s'émerveiller et de s'enthousiasmer... et on en rencontre à tous les âges de ces gens-là. Les gens bornés ou «bernés» per des modes, des slogans, les gens sclérosés dans des idées toutes faites, ceux-là je les considère comme «vieux», quel que soit leur âge physique!

FI - Que représente la musique pour vous?

Je crois qu'on peut dire que je suis «entré en musique», un peu comme on «entre en religion». Je me bats pour cette conviction soit celle du plus grand nombre de gens possible. La musique occupe non seulement toute mon activité professionnelle mais elle englobe tous mes loisirs...et la vie de famille! Ecrire de la musique, c'est ma façon à moi de dire les choses que je ressens, gaies ou moins gaies, et c'est donner aux musiciens choristes ou instrumentistes les moyens de s'exprimer à leur tour.

FI - Le district de la Broye est-il destiné à un développement sur le plan musical?

Photo Christian Chanex

Quelques chiffres

Habitants	331
Ménages	86
Electeurs et électrices	220
Paysans	20
Artisans	4
Commerces	5
Industrie	1
Etablissements publics	2
Superficie de la commune	526 ha
Producteurs de lait	18
Cultivateurs de tabac	9
Production annuelle de lait	600 000 kilos

La classe de M. René Demierre, instituteur, qui réunit 21 élèves des degrés 5 et 6 d'Aumont, Nuvilly et Vesin



Fribourg-Illustré vous a présenté Aumont, un coin de terre broyard où il fait bon vivre

(Suite de la page 25 et fin)

Découvrons la vannerie avec Aimé Volery



Fils de paysan, Aimé Volery a exploité un domaine jusqu'en 1949, date à laquelle, il a été contraint de vendre tout son bétail et son chédail pour se soigner les poumons durant trois ans à Leysin et Montana. A son retour à Aumont, il s'est mis à faire de la vannerie, un métier qui ne paie pas mais qui lui permet de vivre tant bien que mal. Deux fois par semaine, durant l'été, il se rend de ferme en ferme, dans les districts de la Broye, de la Sarine et de la Glâne, pour vendre l'artisanat qu'il fabrique de ses propres mains et d'autres articles qui rendent service à l'agriculture. Il est aussi un habitué des foires de Bulle. Agé aujourd'hui de 72 ans, notre ami Volery fabrique exclusivement le pouf à linge et les corbeilles. Il répare également les fauteuils en osier. Si le travail qu'il fait vous intéresse, n'hésitez surtout pas de faire escale dans son atelier où il vous réservera un accueil très chaleureux.

Photos G. Bd

Une bouteille «de derrière les fagots» avec l'ancien syndic

Elu syndic d'Aumont lors de son entrée au Conseil communal en 1966, Roch Volery a présidé l'Exécutif durant douze ans, aidé qu'il était moralement par son épouse née Simone Cotter. Au



mois de janvier 1978, il a quitté la galère communale pour se consacrer entièrement à sa profession de représentant qu'il exerce depuis trente ans. Roch Volery vend les vins de la Maison Jules Gex, de Bulle, depuis une vingtaine d'années.

Durant son passage à l'Exécutif, la commune a amélioré le réseau routier, a réalisé le regroupement scolaire, a aménagé un terrain de sport et des chemins forestiers. La plus belle satisfaction de Roch c'est d'avoir œuvré pour la collectivité et d'avoir travaillé avec Raymond Berchier, secrétaire communal, qui a fêté ses cinquante ans de services en 1971.

A votre bonne santé, Roch! Et à la prochaine...

Le boucher de campagne, vous connaissez?

C'est aussi une figure pittoresque d'Aumont. Restaurateur de profession, Gaston Volery a quitté l'Auberge communale en 1972, après l'avoir exploitée durant trente-six ans. C'est déjà un bail. Boucher de campagne ambulante, métier qu'il a d'ailleurs toujours pratiqué depuis 1927, l'ami Gaston rend encore de grands services à la paysannerie de la région, surtout lorsqu'un éleveur doit abattre d'urgence une bête de son troupeau. Il y a un demi-siècle, il abattait un porc pour trois francs. Nous l'avons surpris dans «son» abattoir en train de préparer un bœuf pour le loto d'une société. Cette homme, bon vivant malgré ses 68 ans, a élevé une nombreuse famille qui lui procure beaucoup de joie. Bravo Gaston!



Nouvelles économiques

L'industrie suisse craint un ralentissement des affaires

Au 4e trimestre 1978, le marché des affaires de l'industrie suisse a été moins bonne qu'au dernier trimestre 1977. Ainsi que l'indique l'Union de Banques Suisses dans la dernière édition de son Panorama conjoncturel, c'est surtout avec l'étranger que les affaires furent plus difficiles. L'activité devrait continuer de se tasser au 1er trimestre 1979. Néanmoins, il existe partout des entreprises qui travaillent bien. Ainsi, quelque 20% des chefs d'entreprise escomptent une marche des affaires meilleure qu'au 1er trimestre 1978.

Contraction prévue de la demande étrangère

Le raison principale du ralentissement de l'activité résidera dans une nouvelle contraction de la demande étrangère. En effet, près de la moitié des chefs d'entreprise craint un recul des commandes de l'étranger par rapport au 1er trimestre 1978. En ce qui concerne la demande extérieure, les entreprises sont un peu plus optimistes. A l'instar du 4e trimestre 1978, la production devra être déprimée au recul de l'entrée des commandes. Les réductions de production

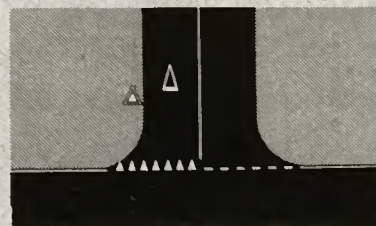
entraîneront vraisemblablement une augmentation du chômage partiel. Mais si 21% des chefs d'entreprise ont l'intention de compresser leurs effectifs, plus de 13% veulent créer de nouvelles places de travail. Quant aux ventes, elles seront un peu inférieures à leur niveau du 1er trimestre 1978.

Amélioration probable par la suite

L'industrie suisse est plus optimiste pour la suite de l'année. Ainsi, pour l'ensemble de 1979, 36% des chefs d'entreprise interrogés par l'UBS pronostiquent une progression des ventes et 42% une stabilisation, tandis que 22% seulement en craignent un recul. Même si les perspectives bénéficiaires sont un peu moins bonnes, l'industrie investira plus en 1979 qu'en 1978.

Union de Banques Suisses
Etudes conjoncturelles et de branches

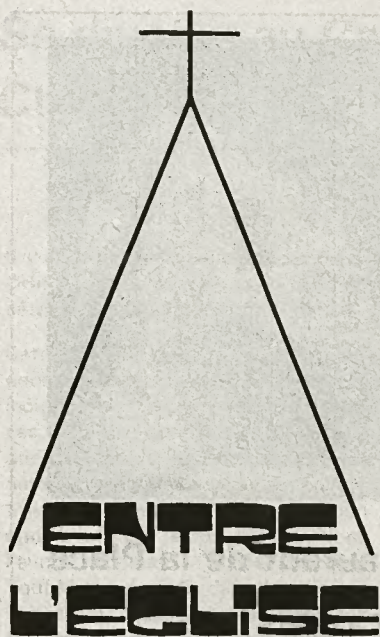
Signalisation plus claire du régime de priorité



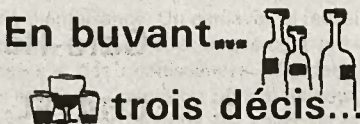
Le signal «Cédez le passage» sera dorénavant complété par une «ligne d'attente» (triangle blanc) et par une ligne de sécurité, qui canaliseront les véhicules dans la zone d'attente. L'actuelle ligne de balisage sera remplacée par une «ligne de démarcation» composée de rectangles blancs, destinée au guidage optique.

D'où proviennent les travailleurs étrangers en Suisse?

On a recensé en Suisse au total 324 068 travailleurs étrangers soumis à contrôle; ce chiffre comprend les travailleurs à l'année, les saisonniers et les frontaliers, mais pas les étrangers au bénéfice d'un permis de séjour. Le plus fort contingent est fourni par les Italiens dont la proportion (33,7%) a cependant baissé de 2% par rapport à l'année précédente. En deuxième position, avec 15,3% figurent les Espagnols, dont la part a également diminué, bien que faiblement. Viennent ensuite les Français, avec 13,3% (ce qui, par rapport à août 1977, correspond à un accroissement d'un demi pour cent), puis les Yougoslaves (13,2% contre 11,7% en 1977), les Allemands (8,6% contre 9,2%) et les Autrichiens (3%).



En buvant...
trois décis...



Des hommes très gentils

Il est prouvé que le 78% des maris aident leur femme à faire la cuisine, le 83% la vaisselle et le 87% le lit conjugal.

Une question de mémoire

Au restaurant, un monsieur éternue. Il tire son mouchoir de sa poche.

- Tiens, dit son voisin, vous avez un nœud à votre mouchoir.

- Ah! ouïl c'est ma femme qui m'accuse d'être étourdi. Elle m'a fait cela pour que je pense à mettre une de ses lettres à la poste.

- Et vous l'avez fait?

- Non. Elle a oublié de me donner la lettre.

L'argent du député

Un député avait envoyé sa femme en vacances au bord de la mer et lui avait remis une somme importante pour ses premiers frais.

Quatre jours après son arrivée à Nice, la dame, entraînée par la force de l'habitude, télégraphiait à son mari: «Je sollicite un nouveau mandat».



La chapelle d'Avry-sur-Matran

Au moins un dimanche

Un homme meurt un jeudi

- Bon, dit l'ordonnateur des pompes funèbres, on va l'enterrer samedi.

- Non, supplie la veuve. J'eimerai mieux lundi.

- Pourquoi cela?

- Voyez-vous: c'était un footballeur. Et j'eimerai tellement l'avoir un dimanche à la maison.

A la vitrine d'une boutique

«Madame, en nous versant un simple acompte de 500 francs, nous vous mettrons de côté le manteau de vos rêves - jusqu'à ce que votre mari comette une faute impardonnable».

Un nain très débrouillard

Au moment où la patronne d'une maison mal famée s'appête à lui refermer la porte au nez, un client de petite taille proteste:

- Je vous en ficherais, moi, du «Vas jouer avec tes petits camarades, mon mignon». Si vous voulez bien ouvrir mon porte-cartes, vous verrez que je suis un nain de trente-quatre ans. Si vous voulez bien ouvrir mon portefeuille, vous verrez que j'ai assez d'argent pour me taper vos filles. Et si vous ouvrez mon pantalon, vous consteterez que j'en suis capable.

La voix du citoyen mécontent

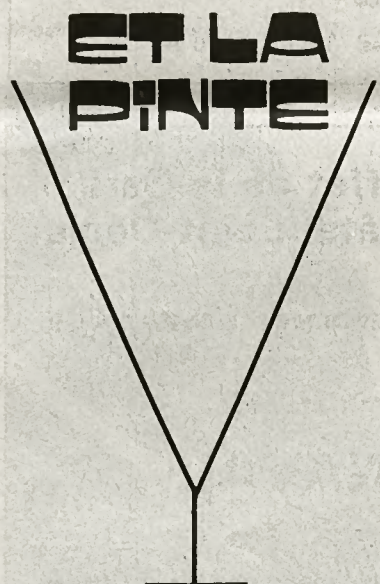
Un savant, membre fidèle de l'Eglise catholique, a déclaré un jour dans une allocution: «Vous autres, les responsables et les membres des sectes, vous êtes tous des ignorants. Vous croyez que votre doctrine est la seule qui pourra changer le monde et apporter le bonheur à tous les peuples. Comment pourrions-nous vous croire, puisque le monde va de plus en plus mal. Et bien que votre Evangile soit considéré comme étant le meilleur, vous allez mourir comme nous tous.»

Le Petit Larousse précise qu'une secte est un «Ensemble de ceux qui se sont détachés d'une communion religieuse».

Pourquoi y a-t-il aujourd'hui dans notre pays un nombre eussi élevé de sectes? Que cherchent-elles exectement? Est-ce une affaire d'argent ou un idéal? Autant de questions qui mériteraient une réponse. Pour obtenir toujours plus d'adhérents à leur doctrine qui, soi-disent, dépasse de loin celle des autres, certaines sectes n'hésitent à aller ennuyer les gens à leur domicile, à forcer le seuil de l'appartement pour tenter de convaincre des personnes sans défense et qui n'osent se rebiffer. Bon nombre de personnes nous ont avoué avoir été choquées par l'attitude et le comportement de la plupart des membres de ces sectes qui n'ont parfois aucune gêne. Des personnes âgées, trop souvent ennuyées par ce genre de «prédicateurs», nous ont dit que ceux-ci feraient mieux de retourner à l'école, de s'instruire et d'eprendre l'éducation, au lieu de venir nous «casser les pieds», chaque jour de la semaine, quand ce n'est pas le samedi et le dimanche.

Il est vrai que nous avons notre religion, que nous faisons confiance à l'Eglise catholique, même si nous ne pratiquons pas. Chaque individu est libre de son action et de sa pensée. Beaucoup de gens de confession catholique romaine ou chrétienne ne sont jamais allés à l'église ou n'y vont que très rarement, ils ne sont pas plus mauvais pour cela. Il n'est pas besoin d'être chaque jour dans un sanctuaire pour avoir la foi, ni de frapper à la porte de chaque appartement pour exprimer sa conviction religieuse. Chaque citoyen est libre d'avoir une opinion, qu'elle soit juste ou mal comprise. C'est la seule chose que nous demandons afin d'être tranquille chez soi.

Le rat des champs



C'est le moment de prendre les quatre heures. Image pittoresque du Vully



CARNAVAL



Châtel-St-Denis, 25 février 1979

CORTÈGE à 14 h. 30

30 groupes, chars et guggenmusiks

Hôtel de Ville

CHÂTEL-ST-DENIS

Fam. Genoud-Pugin - Tél. 021/56 75 30

Du vendredi 23 au mardi 27 février

GRAND CARNAVAL

Tous les soirs, dès 20 h. 30, ouverture du CARNABAR

SAMEDI SOIR, CONCOURS OFFICIEL DE MASQUES

Raclattas - Steak da chaval maison - Charbonnade -
Service sur assiatas - Ambianca avec l'accordéon du
patron - Salla pour sociétés - Carnotzat climatisé -
Dortoirs, 80 placas

DIMANCHE SOIR, CONCOURS DE MASQUES



Café-Restaurant de la Place

CHATEL-ST-DENIS

Du vendredi 23 au lundi 26 février

GRAND CARNAVAL

animé en soirée par le
TRIO TILIO ET SES DEUX CHANTEUSES

Faites une visite au BAR du 1er étage,
vous serez accueilli par nos gracieuses BARMAID

Menu et carte variés

Fam. Richard-Barras - Tél. 021/56 70 54



Café-Restaurant

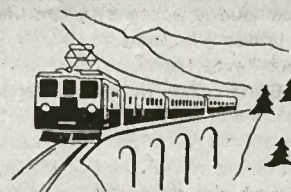
DE LA VEVEYSE

CHATEL-ST-DENIS

Famille H. Raemy-Zosso

Tél. 021/56 70 75

Spécialités:
Jambon de la borna
Fonduas - Pizza
Restauration chaude à toute heure
Manu at assiatte du jour
Carta vanéa
Soft-ica maison
Cava réputée
Sallas pour sociétés



Buffet de la Gare Châtel-Saint-Denis

Tél. 021/56 70 80

Marcel Dewarrat

GRAND CARNAVAL

Avec concours de masques
officiel le samedi soir

Café du Tivoli

CHÂTEL-ST-DENIS

Du jeudi 22 au mardi 27 février

GRAND CARNAVAL

**SAMEDI SOIR,
CONCOURS OFFICIEL DE MASQUES**

Fam. R. Colliard-Perroud

Tél. 021/56 70 39

Se divertir au Carnaval de Châtel-Saint-Denis

Il y avait le carnaval de Nice, celui de Rio, puis le carnaval de la Nouvelle-Orléans et de Viareggio et bien entendu celui de Bâle. A présent, il y a le carnaval de Châtel-Saint-Denis.

Cette jolie cité de la Veveyse fribourgeoise est sans nul doute un endroit indiqué pour ce genre de réjouissances. En hiver, alors que tout le pays grelotte, elle offre un week-end de détente et de liesse générale. Durant trois jours, c'est la folie. La population double en un temps record. Nous l'avons constaté l'année dernière. Tout le monde était dans l'ambiance. Plus aucun escabeau n'est libre dans les établissements publics. Guggenmusik, masques, groupes costumés et orchestres de tous genres animent les rues châtelaises jour et nuit. C'est vraiment la fête. Il y a également le cortège du dimanche qui attire la grande foule et tout particulièrement les Vaudois très friands du Carnaval et de la Bénichon de Châtel-Saint-Denis. Et n'oublions pas l'élection de Miss Carnaval qui fait à chaque fois une fille heureuse et d'autres qui sont déçues. Comme tout carnaval qui se respecte, il y a encore les bals masqués qui font la joie des hiver-

nants comme de la population de la Veveyse. Le tout corsé par une bataille de confettis.

Il est évident que tout carnaval a une arrière-pensée publicitaire dont le bénéfice est attribuée chaque année à une institution locale ou à une œuvre de bienfaisance. Un carnaval, si réussi soit-il, ne peut être uniquement prétexte à des réjouissances débridées, c'est aussi l'occasion pour tous ceux qui viennent de tous les coins de la Suisse romande de découvrir les champs de ski de la station des Paccots qui se trouve à deux pas de la cité châtelaise. Il y a encore le plaisir de retrouver ses amis, de goûter à la gastronomie, aux spécialités de la borne, de se familiariser aux us et coutumes d'une population qui se veut hospitalière, etc, etc. En somme, tout le monde s'amuse bien en faisant une bonne action. Alors, à bientôt, à Châtel-Saint-Denis!

G. Bd

Imaginez-vous le temps qu'il a fallu pour confectionner de tels masques!



Nous sommes (presque) certains que ce sont les musiciens de Châtel-Saint-Denis qui se cachent sous ces très beaux masques souriants!

Le carnaval dure toute l'année...

Connaissez-vous la différence qu'il y a entre un fervent du carnaval et un citoyen normal? Pour le citoyen normal le carnaval dure une semaine tandis que pour l'enthousiaste il dure toute l'année. Car pour lui, le carnaval, ce n'est pas une période déterminée, c'est une philosophie.

A Lucerne, un fervent du carnaval est membre d'une des quatre grandes sociétés, et ceux qui sont encore plus «mordus», seront même membre du comité du carnaval. Comme tels ils s'occupent en été déjà - à peine les décomptes du dernier carnaval terminés - du prochain carnaval. A cette date, par exemple, on désigne l'artiste à qui sera confiée la création de la «Fasnachts-Plakette».

Au début de l'automne, le comité prie les différentes sociétés, de 20 à 30 actuellement, de nommer le sujet qu'elles ont choisi pour le cortège, jusqu'à fin novembre environ.

Vers la fin de l'an le programme du cortège sera prêt, et le premier dimanche de janvier est un jour significatif pour la «Fasnacht» puisque l'assemblée générale de la «Safranzunft» élit le «Fritsch-Vater» et la «Weyzunft» son maître de corporation. Un premier secret est dévoilé. Les personnages les plus importants du carnaval de Lucerne sont dorénavant connus. A ce moment commence aussi la vente des quelque 30000 insignes qui atteindra son point culminant le mardi avant le début du carnaval, par l'«Usgügglete».

Il va sans dire qu'à ce moment les diverses sociétés sont en pleine activité depuis des semaines. Lorsque la tension est à son comble, tout Lucerne sent l'excitation et le carnaval éclate au beau milieu de la semaine, le jeudi (cette année ce sera le 17 février) à 05.00 heures du matin.

Les «Guggenmusigen» et des milliers de Lucernois matinaux vont chercher le «Fritsch-Vater» et sa famille à son domicile. Après une bataille aux oranges, au cours de laquelle 5 à 6 tonnes d'oranges sont distribuées, les troupes de musiciens commencent leur tournée à travers la ville et les bistrots. Et les spectateurs, eux, se mettent à circuler - le carnaval, la «Strassenfasnacht» bat son plein.

L'après-midi, le cortège se déroule par la ville et le soir on se divertit à un des quatre grands bals masqués.

Le lundi, «Güdismontag», c'est le maître de la corporation du «Wey» à qui on fait un concert matinal. L'après-midi, il y a de nouveau un cortège et le soir la ville appartient aux «Guggenmusigen» et à tous ceux qui se sont masqués. Le mardi soir, enfin, dans la vieille ville, un concert monstre réunit toutes les «Guggenmusigen» pour la grande finale du carnaval. Le mercredi des cendres, on reste au lit, on dort et tous ceux qui n'ont pas la tête trop lourde, rêvent déjà au prochain carnaval...

Journal de la Banque populaire suisse

**GRAND
CARNAVAL**

Avec l'orchestre THE LITTLE-BOYS
Cuisine maison
Salle pour sociétés

**Hôtel du Cheval Blanc
CHÂTEL-ST-DENIS**

Fam. Gilliéron - Tél. 021/56 70 30

Du samedi 24 au mardi 27 février 1979

Souvenirs du temps passé

Quand les routes de Châtel-Saint-Denis sont déblayées avec le «triangle»!

Cette photo qui représente le passage du «triangle» au lieu dit «La Coulaz» durant l'hiver 1931, nous a été envoyée par Mme Anne-Marie Pilloud, Chemin du Château, à Châtel-Saint-Denis, que nous remercions bien sincèrement.



Les hommes à cheval, de gauche à droite, sont MM. Louis Pilloud (moisson); Auguste Jonneret, Léon Monney, ancien suisse d'Eglise; Henri Pilloud, La Rottaz; Joseph Colliard, ancien syndic; Germain Genoud, surveillant de commune; Gaston Tâche, ancien président de paroisse; Robert Pilloud, charpentier, La Coulaz; et Auguste Pilloud, électricien.

Festivités carnavalesques châteloises

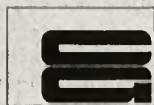
Prince Carnaval régnera le temps d'un week-end à Châtel-St-Denis. Dès 15.00 h., le samedi, arrivée des Guggenmusik invitées - de classe «excellence» - qui conduiront le cortège des enfants jusqu'au Grand Clos où l'ouverture du carnaval sera officiellement proclamée par un grand concours de lâché de ballons. Pour animer la ville, au rythme d'orchestres divers, et dans un décor de circonstance se déroulera le concours de masques itinérant, dans tous les restaurants, avec palmarès à la Croix d'Or.

Ceux qui auront eu le loisir de se coucher se verront réveillés aux premières lueurs de l'aube par les demoiselles de la batterie anglaise. Ainsi s'ouvrira le deuxième jour avec un apéritif-concert dès 11.00 h., histoire de se mettre en forme avant le grand cortège carnavalesque de 23 groupes. Des sociétés de musique et douze chars qui rappelleront avec humour quelques événements de l'année écoulée: les 50 ans de Mickey, l'initiative 0,05 sur l'alcool, 12 dimanches sans voiture, les seins nus sur les plages, les Muppet Show, le bébé-éprouvette... et tous les autres agréablement surprenants. Ensuite, aux accents cacophoniques des fanfares et guggenmusik le bonhomme hiver subira son châtiment: la mise au bûcher. Le défunt arrachera peu de larmes mais s'éteindra gentiment entre batailles de confettis, petit vin et euphorie générale.

Rappelons que cette manifestation est le fruit d'une initiative privée. Hormis une contribution financière du commerce local, il n'est soutenu par aucune société.

Lorsqu'un bénéfice est réalisé, il est distribué aux personnes du troisième âge, garderie d'enfants ou autres œuvres d'utilité publique.

Monique Pichonnaz



CYPRIEN GENOUD

**Ebénisterie
Sculpture**

Mobiliers complets
Meubles de style
Rideaux, tapis
Décoration



Tél. 021/56 74 41

CHÂTEL-ST-DENIS
Les Misets

**la
croix
d'or**
HOTEL-RESTAURANT
PUB DANCING

Du samedi 24
au mardi 27 février

Grand Carnaval

dès 20 h. 30
à la grande salle
avec l'orchestre
INTERNATIONAL
Au CAVEAU avec l'orchestre
FOLIO-MUSIC-SHOW

**SAMEDI 24, DÈS 23 h. 30
PALMARÈS
DU CONCOURS DE
MASQUES**



Se recommande:
Helmut Emele
(chef de cuisine)
Restauration soignée
Salles pour sociétés et
conférences

1618 CHATEL-ST-DENIS (Fr.) Tél. 021/56 70 27

ELLE CHEZ ELLE

A la Saint Médard, _____ _____ mon Dieu qu'il a plu !!!

Faussement considéré comme simple objet utilitaire, le parapluie devient de plus en plus un accessoire de la mode. Il se fait gai, romantique, punk. Elégance? Coquetterie? On en choisit volontiers plusieurs pour les assortir à sa garde-robes. Les marchands en proposent une ravissante collection où les vieux «coucous» désertent l'étalage pour laisser de charmants modèles prendre la relève.



Gai, plein de charme, il y en a pour tous les goûts!

Pour l'automne et l'hiver, les coloris s'allient aux tons de saison: brun, vert mousse, noir, cognac alors qu'au printemps ou en été, on s'abritera sous du blanc cassé, des beiges «nature», du vieux rose, du rouge, du marine.

Par contraste, on se rit de la pluie sous des tissus brillants de couleurs vives. Vynil et plastique disparaissent. Les créateurs usent de matériaux plus nobles: le coton, la soie, le térylène. Pour les jeunes, on découvre toute une gamme fantaisie. Amusant et peu encombrant, le «buggy» en tissu de coton aux motifs floraux est pourvu d'une petite poignée. Il se porte à la main ou en bandoulière. Pratique, non! Dessins stylisés, animaux divers, dessins humoristiques, tendres slogans, il y en a pour tous les goûts.

Les plus élégants présentent mille raffinements dans les tissus et les dessins. Qui résistera à la fraîcheur d'un fond blanc ou pastel agrémenté de petites fleurs, au charme de celui



Assortit à un foulard, il se fait élégant accessoire mode



Pour rire sous la pluie, le parapluie aux dessins fantaisies

orné de dentelle, à l'ombrelle? Dernière nouveauté, plusieurs sont assortis à un foulard signé. Pour celle qui préfère le style rustique ou sport, des modèles à motif provençal ou écossais montés sur mâts de bois reviennent en force.

Les messieurs rangeront leur sinistre parapluie noir au grenier pour se mettre aux teintes «mode» suffisamment discrètes, toutefois, pour rester de bon ton.

Pour le gentleman, l'homme chic, coup de foudre de la saison: le parapluie assorti à la doublure du manteau de pluie. Les inconditionnels de l'égalité n'hésiteront pas à adopter l'«unisex» identique pour le jeune homme et la jeune fille.

Et n'oubliez pas que malgré les giboulées, les pluies d'orage «un p'tit coin de parapluie c'est un p'tit coin de paradis»

Monique Pichonnaz

Entre vous et moi...

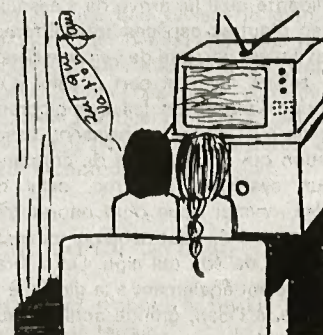
Télévision, quand tu nous tiens...

Personne ne l'ignore, la TV occupe aujourd'hui une place trop importante dans nos foyers.

A l'heure du repas: «Qu'est-ce qu'il y a à la TV ce soir? Pas possible rien d'intéressant; que va-t-on bien pouvoir faire?»

Sur la cour de récréation: «T'as vu le film, hier soir, à la TV?» «Je ne peux pas venir jouer, il y a Goldorak à la TV».

Au magasin: «Vous avez le dentifrice Truc? On a dit à la TV qu'il procure un brillant plus excitant que le dentifrice Machin». «J'aimerais une boîte de Patapouf, les chats le préfèrent au Patapoum».



Rentrant de l'école, Petit Pierre veut que le dîner soit rapidement servi because la descente de ski à la TV... et tout le reste que chacun expérimente chez lui.

N'est-il pas inquiétant de voir «cette boîte à images» prendre lentement mais sûrement la relève du dialogue dans certains couples? La semaine dernière, je rencontre mon amie Joséphine toute alarmée: C'est pas possible! trois jours que la TV est en panne. Alors, le soir, avec Gaspard, on fait que se chipoter. Pas de film, pas de feuilleton, tu veux que je lui dise quoi? Au moins, quand elle fonctionne, je n'ai pas à supporter sa mauvaise humeur, répondre à ses remarques, écouter ses histoires de bureau. Et les enfants! j'ai au moins la paix quand ils la regardent.

Les bras m'en tombaient. La TV - distraction, informatrice, culture, je veux bien mais la TV - trêve ou nurse, ça m'épasse! Qu'elle apaise un moment de «maltournée» ou de tension, d'accord.

Mais, il aurait-il des couples assez naïfs pour croire que les vrais problèmes, les drames profonds s'évaporent devant «Les jeux de 20 Heures» ou «Au théâtre ce soir»?

La bombe explosera à retardement - malheureusement - déchiquetant des êtres qui ne se connaissent plus puisque séparés par un écran opaque.

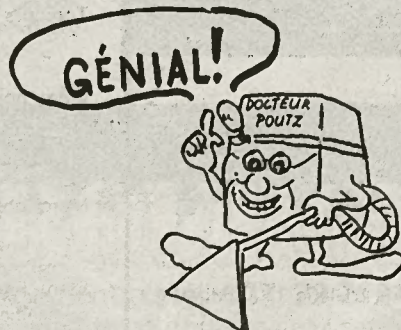
Monique Pichonnaz

POUR VOUS MADAME!

L'hiver passe et parfois un peu trop lentement. Mais quand le printemps s'approche, le ménage pense déjà aux grands nettoyages pour les jours de beau temps. C'est en ce moment qu'on a besoin d'une aide et pour cela nous avons pour vous une nouveauté sensationnelle, qui vous permet de laver vos moquettes et vos meubles rembourrés en profondeur et d'une manière rapide et économique. Vous pouvez louer chez nous pour peu d'argent le DOCTEUR POUTZ. Demandez-nous une documentation détaillée.

BOURSE AUX TAPIS

Rue de Lausanne 62 - 1700 Fribourg - Tél. 037/22 17 89



ANIMAUX

DU

MONDE

Le zèbre

Les jeunes zèbres viennent au monde dans les savanes herbeuses de l'Afrique orientale. A l'instar de nombreux herbivores africains, leurs parents font partie d'un troupeau et se déplacent toujours en bandes lors des migrations que leur impose le régime des pluies. Un tel mode de vie accroît la sécurité de tous, chaque animal se tenant prêt à alerter ses voisins en cas de danger. «Un pour tous, tous pour un», telle pourrait être la devise du zèbre. Il pousse si loin l'esprit de solidarité qu'il lui arrive de s'associer avec d'autres espèces très différentes: il n'est pas rare de voir une bande de zèbres lier son sort à celui d'un groupe d'autruches, les unes picorant, tandis que les autres paissent, association qui a l'avantage de combiner deux systèmes d'alarme, celui du zèbre, animal doué d'un odorat très fin, et celui de l'autruche qui inspecte l'horizon de son œil aigu. Les zèbres s'associent également à la girafe, à la gazelle, à l'élan, grande antilope aux cornes droites spiralées, au phacochère et au gnou, ongulé migrateur dont les troupeaux rassemblent des milliers de têtes.

Bien que les mises bas soient plus fréquentes à la saison humide, la naissance des bébés zèbres s'échelonne tout au long de l'année. Dès sa naissance, le petit poulain apparaît revêtu des rayures caractéristiques de son espèce. Contrairement à celle de l'adulte, sa crinière se prolonge le long de son épine dorsale jusqu'à sa queue. Autre marque qui lui est

propre, la couleur brunâtre de ses rayures sombres, qui fonceront progressivement pour devenir aussi noires que celles de sa mère.

Le bébé zèbre est un enfant exemplaire: jamais il ne s'éloigne de sa mère. Elle seule a le pouvoir de le rassurer par sa présence et son odeur. Trop de prédateurs rôdent dans les

environs, lions, hyènes ou léopards qui guettent l'occasion de s'emparer de lui après l'avoir isolé du reste du troupeau. Le petit zèbre fait pièce à leur tactique en se plaçant, en toute occasion, sous la protection maternelle. Quand sa mère se hâte, il court dans sa foulée; si elle va trop vite pour lui, il lui attrape la queue: c'est sa façon de lui demander de l'attendre. Il a tellement peur qu'elle le laisse seul! Lorsqu'elle reste immobile, il vient se ranger tout contre elle et pose sa tête contre son flanc. Maman zèbre, de son côté, jouit d'une paix relative pour s'occuper comme il convient de son petit: elle sait qu'elle peut, en cas d'attaque, compter sur tout le troupeau pour le protéger. Lorsque des prédateurs essaient de s'approcher

d'une mère zèbre accompagnée de son petit, les aînés de la bande s'interposent courageusement entre les plus petits et leurs assaillants. A l'intérieur d'un même troupeau, les zèbres sont unis entre eux par des liens familiaux solides. Chaque famille comprend un étalon regroupant sous son autorité cinq ou six femelles et plusieurs poulains. Mais il existe aussi des bandes de célibataires composées de jeunes mâles ayant rompu avec leur famille vers l'âge de trois ans. Les jeunes femelles en font autant un an plus tôt. Le mâle adulte mesure 1,20 mètres et pèse environ 300 kilos. Les zèbres ont pour lointains ancêtres un groupe d'équidés primitifs d'où descendent également l'âne et le cheval sauvage.

Toujours et partout dans la nature, le même instinct qui fait se diriger le jeune vers l'adulte.



Je désire faire cadeau

d'un abonnement à «Fribourg-Illustré» à réception de cette carte et jusqu'au 31 décembre 1979, au prix indiqué dans votre magazine.

Offert par:

Nom Prénom

Rue Localité

Il s'agit d'un nouvel abonné et non d'un renouvellement d'abonnement déjà en vigueur.

Bénéficiaire:

Nom Prénom

Rue Localité

Envoyer ce coupon à :

Fribourg-Illustré, Service des abonnements, 35, rte de la Glâne, 1700 Fribourg.

Courrier des lecteurs

Monsieur le Rédacteur,

A plusieurs reprises déjà, j'avais l'intention de vous écrire pour vous féliciter de votre beau travail dans l'imprimerie de Fribourg-Illustré. Mais cette fois-ci je ne puis résister d'autant plus que la page 20 concerne mon papa, à l'occasion de son entrée dans sa 100e année.

Je lis régulièrement cet illustré, mon beau-frère Alexis Clément étant abonné et habitons la même maison. La présentation des pages et les clichés sont parfaits et les textes bien composés.

J'ai acheté quelques exemplaires pour les membres de ma famille habitant hors du canton.

Veuillez agréer, M. le Rédacteur, mes salutations les plus cordiales.

Rosine Clément

Monsieur le Rédacteur,

Toujours heureux de recevoir votre revue chaque mois.

Léon Gobet, Bevaix

Merci pour votre revue qui m'apporte beaucoup de joie et un bon air du pays de Fribourg.

Marg. Page-Dumas, Rolle

Merci pour votre journal qui est très bien.

Julia Meuwly, Rue

Etant Fribourgeoise de l'extérieur, j'ai beaucoup de plaisir à recevoir chaque quinzaine des nouvelles de ce beau pays de Fribourg.

Thérèse Gobet, Bevaix



Ski - Neige - Soleil et sports au pays de Fribourg

Texte de Wisel Kälin tiré de la brochure éditée
par la Zurich-Assurances.

Comment pratiquer le ski de fond?

Alors montez en ciseaux!

Vous formez un angle avec les skis:

- ouvert, devant
- fermé, derrière
- l'angle doit être juste assez grand pour empêcher tout recul.

Adoptez la montée en ciseaux avant de déraiper.

Le changement de direction

Il faut bien changer de direction une fois, car autrement vous arriveriez en retard à l'«après-ski». Le pas de patineur est la base du changement de direction. C'est pourquoi vous devriez l'apprendre à fond. Après, vous aurez le choix entre deux techniques.



Ski de fond: sport qui convient à tous

En cas de léger changement de direction: tournez quelque peu le ski extérieur au virage.

Si le tracé fait un virage, vous avancez la hanche vers l'extérieur du virage, puis dirigez successivement le ski extérieur dans la nouvelle direction.

En cas de net changement de direction: faites le pas tournant.

Il s'effectue de la manière suivante:

1. Exécutez une double poussée de bâtons.
2. Déplacez le centre de gravité sur le ski extérieur.

3. Dégagez le ski intérieur de la piste.

4. Poussez vigoureusement et déplacez le poids du corps sur le ski intérieur.

5. Avancez rapidement le ski de poussée...

6. ...et placez immédiatement le pas suivant.

La descente

Oui, vous avez bien lu: en ski de fond, il y a aussi des descentes. Il importe d'en connaître un peu la technique. Si vous considérez la fixation des skis de fond, vous comprendrez que cette technique exige quelques exercices. Elle n'a cependant rien de compliqué, de sorte que vous l'apprendrez rapidement.

- La descente sur des skis de fond est une descente en schuss.

- La descente en schuss se pratique en position reculée (Rücklage)

- Pendant la descente en schuss vous devez vous reposer et non pas vous fatiguer.

- Si vous voulez réduire la vitesse, redressez-vous.

- Si vous voulez freiner plus vite, vous freiner en chasse-neige. Ce faisant, mettez vos bâtons entre les jambes et asseyez-vous dessus - symboliquement, bien entendu.

- Si vous traversez une pente fortement inclinée, déplacez la plus grande partie de votre poids sur le ski aval et avancez légèrement le ski amont.

La descente doit être exercée de nombreuses fois. Plus vous en maîtriserez la technique, plus elle vous fera plaisir.

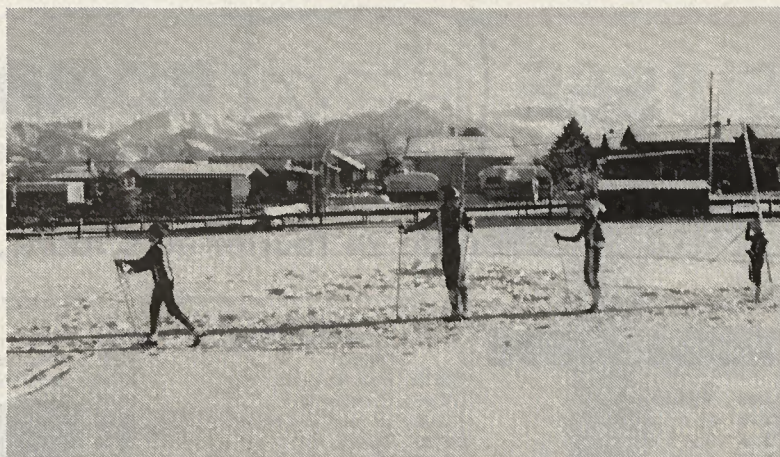
Entre nous - quelques tuyaux

Tuyau no 1:

En tant que débutant, vous devriez autant que possible suivre la piste pour trouver le bon rythme. Ouvrir un nouveau tracé est trop fatigant

Tuyau no 2:

Si vous tracez une piste, celle-ci doit avoir la largeur des hanches. Cela permet une allure normale et décontractée, et c'est la condition première pour un bon maintien.



Faire du ski de fond en famille

Tuyau no 3:

Après une course, la circulation du sang se trouve accélérée (ce qui lui fait, du reste, le plus grand bien). Vous avez chaud et vous êtes en transpiration. Pour vous protéger d'un refroidissement, changez de vêtements ou mettez quelque chose de chaud.

Tuyau no 4:

Emportez une pointe de ski de rechange en plastique, tout au moins sur les longs parcours. En vente dans tous les magasins spécialisés.

Tuyau no 5:

Si vos skis sont mal fartés ou si le fart est usé, changez de piste ou déplacez-vous à côté de la piste.

Tuyau no 6:

Si vous faites des courses de plus de 2 heures, prenez quelque chose à manger avec vous, car votre corps exigera plus de calories.

Tuyau no 7:

Les gens qui reviennent du parcours sont bien au courant des conditions

de la neige. Profitez-en et adaptez votre fartage en conséquence.

Tuyau no 8:

Ce tuyau fait office de postface. Car c'est à vous que revient le dernier mot, vous qui désirez faire des randonnées et des courses à ski. Nous espérons que vous serez convaincu des bienfaits que procure le ski de fond, de ce qu'il apporte au corps, au cœur et au moral.

Tableau de fartage

Déterminez d'abord la qualité de la neige sur le terrain.

Tuyau:

Ne jamais utiliser de klisters (fart en tube) en cas de chute de neige et en cas de neige poudreuse à une température inférieure à 0°. Le klisters doit toujours être appliqué à la spatule ou à la main, JAMAIS AU LIÈGE.

Wisel Kälin

Toujours plus de monde sur les pistes





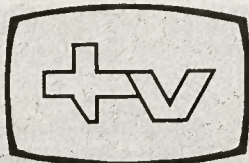
ALPES FRIBOURGEOISES

Bulletin d'enneigement au tél. 037-22 21 21

Renseignements et prospectus: UNION FRIBOURGEOISE DU TOURISME, C.P. 901, 1700 Fribourg



SUISSE



ROMANDE

Sélection du 24 février au 9 mars

Pour tous vos problèmes de TV
noir-blanc et couleur...Pérolles 21
Fribourg
Tél. 22 11 95

CHASSET

TELEVISION ELECTRONIC SA
le spécialiste «PHILIPS»

SAMEDI 24

- 12.55 Téléjournal
- 13.00 Le monde en guerre
- 13.55 Bob à 4
- 16.00 Dessins animés
- 16.10 Les Brigades du Tigre
- 17.05 Les Aventures de deux enfants en Afrique
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 The Muppet Show
- 18.00 La course autour du monde
- 18.50 Présentation des programmes
- 19.00 A vos lettres
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Loterie suisse à numéros
- 19.55 Rendez-vous
- 20.25 La lumière des Justes
- 21.20 Les oiseaux de nuit
- 22.35 Téléjournal
- 22.45 Sport

DIMANCHE 25

- 11.00 Téléjournal
- 11.05 Tél-hebdo
- 11.30 Table ouverte
- 12.45 Tiercé Mélodies
- 12.55 Spécial-cinéma
- 13.45 Tiercé Mélodies
- 13.55 Bob à 4
- 16.00 Tiercé Mélodies
- 16.15 Un Ours pas comme les autres
- 17.15 Tiercé Mélodies
- 17.26 Téléjournal
- 17.30 Interneige
- 18.30 Présence protestante
- 18.50 Les actualités sportives
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Sous la loupe
- 20.00 Seuls sont les Indomptés
- 21.45 Le voix au chapitre
- 22.40 Vespérales
- 22.50 Téléjournal

LUNDI 26

- 17.10 Au Pays du Ratamiau
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Présentation des programmes
- 17.40 La famille Mal-Léché
- 17.45 Le Récré du lundi

- 18.05 Les petits plats dans l'écran
- 18.35 Pour les petits
- 18.40 Système D
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
- 20.00 Passe et gagne
- 20.25 Face au sport
- 21.20 Clément Moreau

MARDI 27

- 14.00 Télévision éducative
- 15.00 TV-Contacts
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 La Récré du Mardi
- 18.10 Courrier romand
- 18.35 Pour les petits
- 18.40 Système D
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
- 20.00 Passe et gagne
- 20.25 Tell quel
- 21.15 Blow-up
- 23.00 Téléjournal

MERCREDI 28

- 17.10 Au Pays du Ratamiau
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Objectif
- 18.15 L'antenne est à vous
- 18.35 Pour les petits
- 18.40 Système D
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
- 20.00 Passe et gagne
- 20.25 Duel à cache-cache
- 21.25 Le Pape kidnappé
- 23.10 Téléjournal

JEUDI 1^{er}

- 15.10 Toutes voiles dehors au Sénégal
- 16.20 A bon entendre
- 16.40 Le Burette

- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Contes du folklore japonais
- 17.45 Ne perdez pas la boule!
- 18.10 Courrier romand
- 18.35 Pour les petits
- 18.40 Système D
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
- 20.00 Passe et gagne
- 20.20 Temps présent
- 21.20 Le Tourbillon des jours
- 22.15 L'antenne est à vous
- 22.35 Téléjournal

VENDREDI 2

- 17.10 Au Pays du Ratamiau
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Présentation des programmes
- 17.40 Il faut savoir
- 17.45 Agenda
- 18.35 Pour les petits
- 18.40 Système D
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
- 20.00 Passe et gagne
- 20.20 La lucarne ovale
- 22.50 Téléjournal

SAMEDI 3

- 12.45 Télé-Revista
- 13.00 Téléjournal
- 13.05 Le monde en guerre
- 13.55 La Burette
- 14.45 Les petits plats dans l'écran
- 15.10 Un'ora per voi
- 16.10 Les Brigades du Tigre
- 17.05 L'odyssée de Scott Hunter
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 The Muppet Show
- 18.00 La course autour du monde
- 18.50 Présentation des programmes
- 19.00 A vos lettres
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Loterie suisse à numéros
- 19.55 Rendez-vous
- 20.25 Le Lumière des Justes
- 21.25 Chansons à la certé
- 22.40 Téléjournal
- 22.50 Sport

DIMANCHE 4

- 10.00 Service interconfessionnel
- 11.00 Téléjournal
- 11.05 Tél-hebdo
- 11.30 Table ouverte
- 12.45 Tiercé Mélodies
- 12.55 Le Francophonissime
- 13.20 Tiercé Mélodies
- 15.20 Les secrets de la mer
- 16.10 Tiercé Mélodies
- 16.15 Un ours pas comme les autres
- 17.15 Tiercé Mélodies
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Présence catholique
- 17.55 Football
- 18.50 Les actualités sportives
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Sous la loupe
- 20.00 Twinky ou ange et démon
- 21.35 La voix au chapitre
- 22.30 Vespérales
- 22.40 Téléjournal

LUNDI 5

- 17.10 Au Pays du Ratamiau
- 17.30 Téléjournal
- 17.40 La famille mal léché
- 17.45 La Récré du Lundi
- 18.05 Les petits plats dans l'écran
- 18.35 Pour les petits
- 18.40 Système D
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
- 20.00 Passe et gagne
- 20.20 A bon entendre
- 20.40 Bis
- 21.05 Citizens Band
- 21.55 Téléjournal

MARDI 6

- 14.30 Télévision éducative
- 15.00 TV-Contacts
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 La Récré du Mardi
- 18.10 Courrier romand
- 18.35 Pour les petits
- 18.40 Système D
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure

- 20.00 Passe et gagne
- 20.20 Spécial cinéma
- 22.50 Téléjournal

MERCREDI 7

- 17.10 Au Pays du Ratamiau
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Objectif
- 18.15 L'antenne est à vous
- 18.35 Pour les petits
- 18.40 Système D
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
- 20.00 Passe et gagne
- 20.20 Duel à cache-cache
- 21.20 Mille ans au-dessous des mers
- 22.20 Téléjournal
- 22.30 Football

JEUDI 8

- 15.10 Football
- 16.40 La Burette
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Contes du folklore japonais
- 17.45 Chronique montagne
- 18.10 Courrier romand
- 18.35 Pour les petits
- 18.40 Système D
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
- 20.00 Passe et gagne
- 20.20 Temps présent
- 21.20 Le tourbillon des jours
- 22.20 L'antenne est à vous
- 22.40 Téléjournal

VENDREDI 9

- 17.10 Au Pays du Ratamiau
- 17.30 Téléjournal
- 17.40 Il faut savoir
- 17.45 Agenda
- 18.30 Pour les petits
- 18.40 Système D
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
- 20.00 Passe et gagne
- 20.20 Spectacle d'un soir
- 21.55 Interprètes prestigieux
- 22.15 Téléjournal



SARINE

Noces de rubis à Essert

Quarante ans de mariage représentent déjà une étape de la vie à deux. Un couple, qui a toujours su vivre dans la simplicité en se contentant de peu, a certainement un sentiment de satisfaction très profond de voir évoluer sa famille. C'est le cas pour M. et Mme Louis Dousse-Piller qui ont fêté récemment leur noces de rubis. A cette occasion, ils ont été complimentés par leurs enfants et petits-enfants. Fribourg-Illustré adresse ses félicitations à ce couple très sympathique et lui souhaite de vivre encore de longues années de bonheur.



Hommage aux défunts

Afin d'éviter toute erreur dans nos nécrologies, nous prions les familles concernées de nous envoyer une documentation suffisante qui nous permettra de rendre au leur l'hommage

exact qu'il mérite. Nous remercions ici les personnes qui se donnent la peine de nous fournir des textes déjà rédigés. Nous prions les familles dans le deuil de trouver ici l'expression de notre sympathie et de nos sincères condoléances.

Fribourg-Illustré



**POMPES FUNÈRES
MURITH**

Tél.
**22
41
43**

Nous assurons
aux familles
en deuil, un
service parfait,
digne et
discret



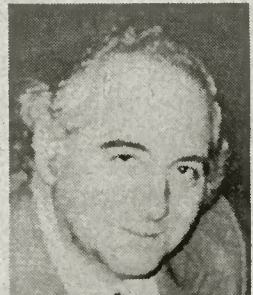
**Bertha Ropraz
SORENS**

Epouse attentionnée, possédant un caractère gai et souriant, très travailleuse, Mme Bertha Ropraz née Cotting, a supporté ses souffrances avec courage et résignation. Elle a tracé un chemin droit à ses onze enfants pour lesquels elle fut une bonne maman. Pour les siens, la séparation est pénible. Elle était âgée de 76 ans.



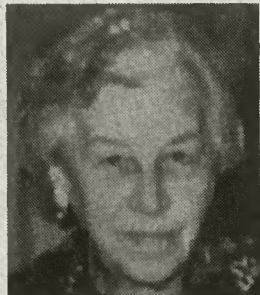
**Louis Gremaud
VUADENS**

Paysan dans l'âme, M. Louis Gremaud était un éleveur connu loin à la ronde. Il connaissait tous les secrets de la terre et du bétail. Avec son épouse Jeanne, il avait élevé quatre enfants qui l'entouraient d'affection. C'est dans l'incendie de sa maison «au Creux» que cet agriculteur a perdu la vie.



**Armand Rossier
GIVISIEZ**

Très apprécié par sa femme et ses quatre enfants et tous ceux avec qui il était en contact, M. Armand Rossier était un homme qui jouissait de l'estime de toute la population. Il consacrait ses loisirs à la musique et à sa famille qu'il chérissait. Une courte maladie a eu raison de sa santé. Sa disparition à l'âge de 47 ans seulement a plongé tous les siens dans une grande douleur.



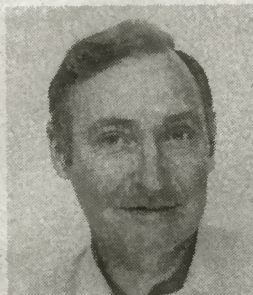
**Antonie Dubey
FRIBOURG**

Epouse dévouée et bonne maman, Mme Antonie Dubey était entourée d'affection par ses sept enfants. Sa famille bénéficia largement de sa formation pédagogique. Elle avait toujours gardé le contact avec ses nombreuses anciennes élèves. Beaucoup d'entre elles ont pu profiter de ses conseils et de son habileté pour s'initier aux travaux d'art féminins. Elle était âgée de 77 ans.



**Alexandre et Marie-Louise
Magne-Monney**

MORLENS



**Michel Meuwly
FRIBOURG**

Après avoir été confiseur, M. Michel Meuwly est entré au service de Ciba-Geigy à Marly où l'on appréciait en lui un collaborateur régulier. Sa conscience professionnelle faisait merveille. Souffrant depuis longtemps de violents maux de tête, une tumeur au cerveau l'emporta alors qu'il n'avait que 45 ans. Son brusque départ a plongé sa femme et ses deux enfants dans un profond chagrin.



**Roger Jaquet
RIAZ**

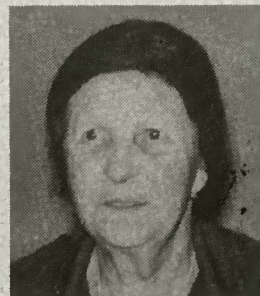
Infirmier-jardinier durant trente-sept ans aux Etablissements hospitaliers de Marsens, M. Roger Jaquet était un homme courtois et de confiance. Il a été ravi à l'affection des siens alors qu'il n'avait que 55 ans. Pour son épouse et sa fille, sa disparition est une douloureuse épreuve.

On les savait parfaitement unis. Tous deux s'étaient signalés par un égal désir de bonne entente, cherchant toujours à se rendre utiles et agréables envers leurs proches et amis qui étaient nombreux. De leur union nequerront six enfants restés tragiquement seuls eu soir du mercredi 12 juillet 1978, date du dramatique accident qui devait leur coûter la vie. Que leur Eternité soit douce et sereine!



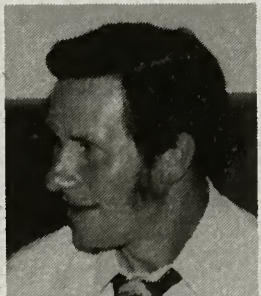
**Thérèse Doutaz
GRUYÈRES**

C'est à la suite d'une pénible maladie supportée avec courage et résignation que Mme Thérèse Doutaz-Dey a été enlevée à la tendre affection de sa famille à l'âge de 76 ans. Devenu arrière-grand-mère, elle fit le bonheur de ses proches par son travail, sa simplicité et sa douceur.



**Marie Perler
SENÈDES**

Maman profondément chrétienne possédant un cœur d'or, elle s'est endormie à l'âge de 86 ans. Elle a eu le chagrin de perdre son mari avec lequel elle a élevé une famille de huit enfants dont cinq sont encore vivants. Malgré une vie qui n'a pas été facile, elle n'a jamais perdu courage. Le joie d'être grand-maman et arrière-grand-maman était pour Mme Maria Perler un réconfort.



NOS 4 MAGASINS   A VOTRE SERVICE

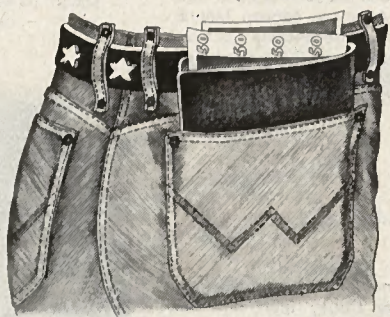
RUE DE LAUSANNE 48 Tél. 037/22 33 37 AV. DE BEAUREGARD 32 Tél. 037/24 46 76 Fleurs - Couronnes - Décorations

BD DE PÉROLLES 20 Tél. 037/22 23 63 PLACE DE LA GARE 8 Tél. 037/22 47 82 (service à domicile) FRIBOURG

Le compte salaire:
un service de votre banque cantonale

Le compte salaire est pratique et sûr.

Ouvrez-en un chez nous.

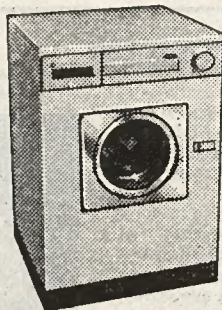


**BANQUE DE L'ÉTAT
DE FRIBOURG**



Reprise exceptionnelle de Fr. 400.-

de votre ancienne machine à laver à l'achat d'une machine...



HOOVER 2052/54

- 4,2 kg de linge sec
- 18 programmes
- cuve et tambour acier inox
- essorage à 1100 t/min.
- touche économique

Prix EEF Fr. 1748.- moins 400.-
reprise

Fr. **1348.-** net

Excellent service Hoover - Garantie - Qualité

eeef

INFORMATION

entreprises électriques fribourgeoises

installations courant fort et faible
concession A + B des PTT

Gain intéressant à personne dynamique

Désirez-vous améliorer vo-
tre condition de vie en fai-
sant la prospection d'abon-
nements pour un magazine
du canton de Fribourg?

Tél. 037/46 45 27
(heures des repas)

OMEGA QUARTZ



grauwiler fribourg

Montres  Bijoux
Avenue de la Gare 7

Voici la réalisation de vos rêves, Madame!



«LA CUISINE SUR MESURE» adaptée à vos
goûts personnels, avec tous les appareils incorporés,
spécialité cuisine en chêne

Demandez notre visite, nous vous soumettrons projets
et devis sur demande.

Appareils de
marques réputées

Service après-vente



AGENCEMENT
AMEUBLEMENT
Sâles (Gr.)

Maîtrise fédérale

Tél. 029/8 81 46

Monsteur 3 Bg 124

Ernest Gillier

Rue de Vevrey 73

1630 Buile

J.A. 1700 Fribourg 1